164724.01

IT **ISTRUZIONI ORIGINALI PER L'USO**
TAGLIAERBA ELETTRICO

SLO **ORIGINALNA NAVODILA ZA UPORABO**
ELEKTRIČNA ROČNA KOSILNICA

HR/BIH **ORIGINALNE UPUTE ZA UPORABU**
ELEKTRIČNI TRIMER ZA TRAVU

GB **ORIGINAL OPERATING INSTRUCTIONS**
ELECTRIC GRASS TRIMMER

DESCRIZIONE DEI SIMBOLI

A seguire i simboli utilizzati nel presente manuale al fine di richiamare l'attenzione sui possibili rischi. È necessario comprendere esattamente i simboli di sicurezza e le spiegazioni ad essi correlate. Le avvertenze da sole non prevengono i rischi, né possono sostituire le misure idonee volte ad evitare incidenti.

Leggere il manuale dell'operatore.

Prima di qualsiasi uso, consultare la relativa sezione all'interno del presente manuale.

Conforme agli standard europei.

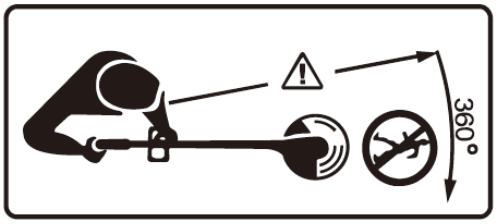
Classe II: la macchina è stata progettata con struttura a doppio isolamento.

Questi simboli indicano che, durante l'utilizzo del prodotto, è necessario indossare guanti e dispositivi di protezione per occhi e orecchie.

Indossare scarpe antinfortunistiche.

Non esporre l'unità alla pioggia.

Se il cavo è danneggiato o aggrovigliato, scollegare la spina.



Non fare avvicinare persone all'apparecchio in funzione.

Non fare avvicinare persone estranee all'apparecchio in funzione.

Pericolo di lesioni dovute a parti mobili! Mantenere sempre un'idonea distanza di sicurezza. Fare attenzione alla proiezione di oggetti.

Riciclare i materiali di scarto anziché smaltirli come rifiuti. Tutti gli strumenti, i tubi e gli imballaggi dovrebbero essere separati e portati presso gli appositi centri locali adibiti al riciclo, nonché essere smaltiti secondo una logica eco-compatibile.

Istruzioni di sicurezza

Importante!

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO

CONSERVARE PER UNA FUTURA CONSULTAZIONE

1. Formazione

a) Leggere attentamente le istruzioni. Acquisire dimestichezza con i comandi e il corretto utilizzo dell'apparecchio.

b) Non fare usare l'apparecchio a bambini, persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, persone inesperte o che non abbiano familiarità con le istruzioni; inoltre l'utilizzo di questo prodotto potrebbe essere limitato in base all'età dell'operatore da normative locali vigenti.

c) Tenere presente che l'operatore o l'utilizzatore sono responsabili degli infortuni o dei rischi provocati ad altre persone o ai relativi beni.

2. Preparazione

a) Prima dell'uso, accertarsi che il cavo di alimentazione e la prolunga non siano danneggiati o logorati. In caso di danneggiamento del cavo durante l'uso, scollegare immediatamente lo stesso dall'alimentazione. NON TOCCARE IL CAVO PRIMA DI SCOLLEGARLO DALL'ALIMENTAZIONE. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo è danneggiato o usurato.

b) Prima dell'uso, ispezionare sempre visivamente il prodotto per rilevare eventuali tracce di danni o protezioni/carter mancanti.

c) Non adoperare l'apparecchio in prossimità di persone, in particolare di bambini, o animali.

3. Funzionamento

a) Tenere il cavo di alimentazione e la prolunga lontani dai dispositivi di taglio.

b) Indossare guanti di protezione e scarpe robuste ogni volta che si utilizza l'apparecchio.

c) Evitare l'utilizzo della macchina in condizioni di cattivo tempo, in particolare nel caso in cui sussista il rischio di caduta fulmini.

d) Usare l'apparecchio esclusivamente di giorno o in condizioni di buona illuminazione artificiale.

e) Non azionare l'apparecchio se protezioni o carter sono difettosi, se i dispositivi di sicurezza non sono montati, oppure se il filo di alimentazione è danneggiato o usurato.

f) Accendere il motorino esclusivamente dopo aver allontanato dall'apparecchio mani e piedi.

g) Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione (ossia, scollegare la spina dalla presa di corrente)

   1) Prima di lasciare l'apparecchio incustodito;

   2) Prima di rimuovere un intasamento

   3) Prima di controllare, pulire o effettuare operazioni sulla macchina

   4) Dopo aver colpito un corpo estraneo.

   5) Ogni qualvolta che la macchina inizia a vibrare in maniera anomala;

h) Stare attenti a non ferirsi mani e piedi col filo di taglio.

i) Accertarsi sempre che le aperture di ventilazione siano sgombre da detriti.

4. Manutenzione e stoccaggio

a) Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione (ossia scollegare la spina dalla presa di corrente) prima di eseguire operazioni di manutenzione o pulizia.

b) Utilizzare unicamente i ricambi e gli accessori raccomandati dal produttore.

c) Effettuare regolarmente un controllo e la manutenzione della macchina. Per eventuali riparazioni, rivolgersi unicamente ad un soggetto autorizzato.

d) Quando non è in uso, riporre la macchina fuori dalla portata dei bambini.

5. Raccomandazioni

- Per evitare rischi, se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente addetto all'assistenza o da una persona di simile qualifica.
- L'apparecchio dovrebbe essere alimentato mediante dispositivo di protezione contro la corrente di guasto (RCD) con una corrente di intervento non superiore a 30 mA.
- Non sostituire mai i dispositivi di taglio non metallici con dispositivi di taglio metallici.
- Durante l'uso del tagliaerba, non sporgersi e mantenere sempre un buon equilibrio, trovando un appoggio sicuro per i piedi quando si è in pendenza, e non correre mai usando l'apparecchio.

- Non toccare parti mobili pericolose prima di aver tolto la corrente, e attendere comunque che le parti rotanti si arrestino del tutto.
- Durante l'uso dell'apparecchio, indossare sempre calzature adatte e pantaloni lunghi.
- Se danneggiato, non collegare il filo di alimentazione alla rete elettrica, né toccarlo prima che sia scollegato dalla presa elettrica, poiché i fili danneggiati possono avere parti sotto tensione esposte.
- Tenere eventuali prolunghe lontano dalle parti mobili pericolose, per evitare di danneggiare i fili elettrici che potrebbero venire in contatto con elementi sotto tensione scoperti.
- In caso di incidente o guasto, arrestare immediatamente la macchina.
- In caso di vibrazioni anomale, spegnere immediatamente l'apparecchio e controllare se ci sono danni. Se necessario farlo riparare da personale qualificato. Si raccomanda di indossare sempre guanti di protezione omologati e di fare delle pause durante il lavoro.
- Quando si usano prolunghe, queste non devono essere più leggere/sottili del cavo di alimentazione utilizzato (H05VV-F), ovvero la sezione non deve essere inferiore a 1,5 mm^2.
- L'apparecchio presenta fattori di rischio residui nonostante le misure di sicurezza integrate in fase progettuale e le ulteriori protezioni adottate.
- Se il filo elettrico si danneggia o si impiglia durante l'uso, afferrare bene la spina e scollegarla dalla presa di corrente.

Rischio residuo

Anche quando l'attrezzo è utilizzato in conformità alle indicazioni, non è possibile eliminare tutti i fattori di rischio residuo. I seguenti rischi possono insorgere in relazione alla costruzione e alla progettazione dell'utensile:

1. danni ai polmoni qualora non venga indossata una mascherina antipolvere efficace;
2. danni all'udito qualora non venga indossata una protezione per le orecchie efficace;
3. problemi di salute derivanti dall'emissione delle vibrazioni quando l'utensile elettrico viene utilizzato per un periodo prolungato o non viene impiegato o manutenuto adeguatamente.

AVVERTENZA! Durante il funzionamento, la macchina genera un campo elettromagnetico. In alcune circostanze, questo campo può interferire con dispositivi medici impiantati attivi o passivi. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o letali, si raccomanda ai portatori di tali impianti di consultare il proprio medico e il relativo produttore di tali dispositivi prima di utilizzare la macchina.

USO PREVISTO

La presente unità è stata progettata per l'utilizzo in conformità alle descrizioni e alle istruzioni di sicurezza di cui al presente manuale operativo
- per uso privato
- per tagliare i bordi del prato e le piccole zone inaccessibili di erba (ad esempio, sotto i cespugli).

Non è consentito l'uso dell'unità per scopi diversi da quelli previsti.

L'utilizzatore è responsabile di tutte le lesioni provocate a terzi e dei danni ai relativi beni.
Utilizzare l'unità unicamente in base ai requisiti tecnici prescritti e forniti dal produttore.
In caso di eventuali modifiche discrezionali all'unità, il produttore sarà esonerato da qualsivoglia responsabilità per lesioni e/o danni.

SPECIFICHE TECNICHE

Tensione	230-240V, 50Hz
Alimentazione	550W
Larghezza di taglio	300 mm
Velocità	10000/min
Peso	2,291 kg
Pezzi sostituibili: Spoletta	Diametro filo di nylon: 1,6 mm Lunghezza del filo:6 m
Livello di pressione sonora L_{pA}	84.44dB(A) k=3 dB(A)
Livello di potenza sonora (L_{wA})	93.61 dB(A) k=3 dB(A)
Valore di emissione vibrazioni a_h	Impugnatura principale: 4.556 m/s² k=1.5 m/s² Impugnatura ausiliaria: 4.306 m/s² k=1.5 m/s²

Informazioni su rumorosità/vibrazioni

I valori sonori misurati sono calcolati in conformità alla norma EN 50636-2-91.

I valori relativi a rumorosità citati sono livelli di emissione e non necessariamente livelli di lavoro in sicurezza. Sebbene vi sia una correlazione tra i livelli di emissione e i livelli di esposizione, questa non può essere utilizzata in maniera affidabile per determinare se siano richieste o meno ulteriori precauzioni. Tra i fattori che influenzano il reale livello di esposizione del lavoratore figurano le caratteristiche dell'ambiente di lavoro, le altre sorgenti di rumore, ecc., ad esempio il numero di macchine e altre lavorazioni nelle vicinanze, nonché l'intervallo di tempo di esposizione al rumore di un operatore. Inoltre il livello di esposizione ammissibile può variare da paese a paese. Tuttavia, queste informazioni consentiranno all'utilizzatore della macchina di effettuare una più approfondita valutazione dei pericoli e dei rischi.

Indossare una protezione per le orecchie.

I valori totali di vibrazione (la somma dei tre vettori assiali) sono calcolati in conformità alla norma –EN 50636-2-91:

Il livello di emissione delle vibrazioni di cui alla presente scheda informativa è stato calcolato in conformità al test standardizzato di cui alla EN 50636-2--91 e può essere utilizzato ai fini del confronto tra uno strumento e un altro.

Può essere utilizzato per una valutazione preliminare delle esposizioni.

Il livello di emissione delle vibrazioni dichiarato si riferisce alle principali applicazioni dello strumento. Tuttavia, se lo strumento viene impiegato per applicazioni diverse, con accessori diversi o laddove la manutenzione sia insufficiente, tale emissione di vibrazioni potrebbe variare. Ciò potrebbe comportare un notevole aumento del livello di esposizione per l'intera durata di utilizzo.

Una valutazione del livello di esposizione alle vibrazioni dovrebbe altresì tenere conto degli intervalli di tempo in cui lo strumento è spento oppure è acceso ma non utilizzato. Ciò potrebbe comportare una notevole diminuzione del livello di esposizione per l'intera durata di utilizzo.

Intraprendere misure di sicurezza aggiuntive al fine di salvaguardare l'operatore dagli effetti delle vibrazioni, ad esempio attraverso la manutenzione dello strumento e degli accessori, l'organizzazione del lavoro e mantenendo calde le mani.

ELENCO DELLE PARTI PRINCIPALI

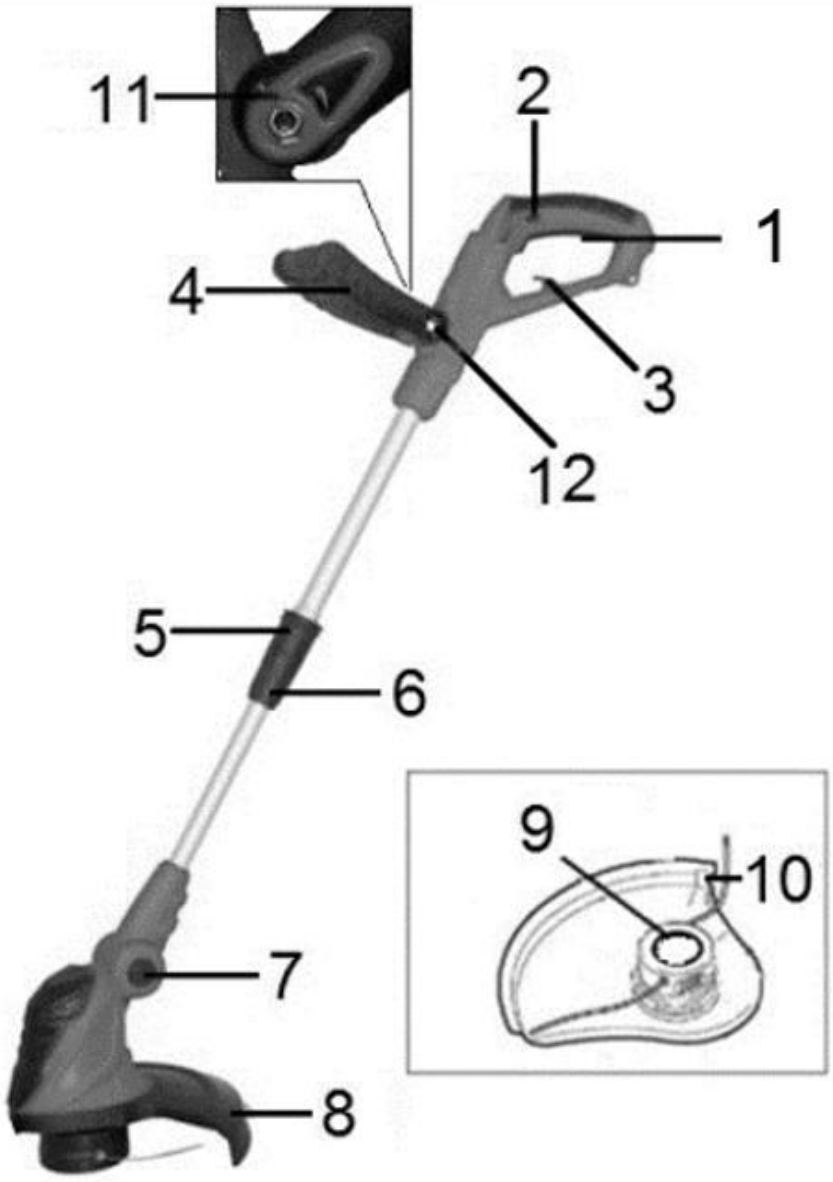


Fig.1

1. Interruttore ON/OFF	2. Tasto di sblocco
3. Supporto cavo	4. Impugnatura secondaria
5. Collarino di regolazione impugnatura	6. Dispositivo di fissaggio
7. Tasto di sblocco (regolazione inclinazione)	8. Carter
9. Spoletta e coperchio spoletta	10. Lama
11. Manopola	12. Bullone

MONTAGGIO

Il tagliaerba è fornito con dei componenti da montare. Per farlo, procedere come illustrato di seguito:

Montaggio carter e lama rasabordi

1) Aprire il carter ripiegato. (Fig.2)

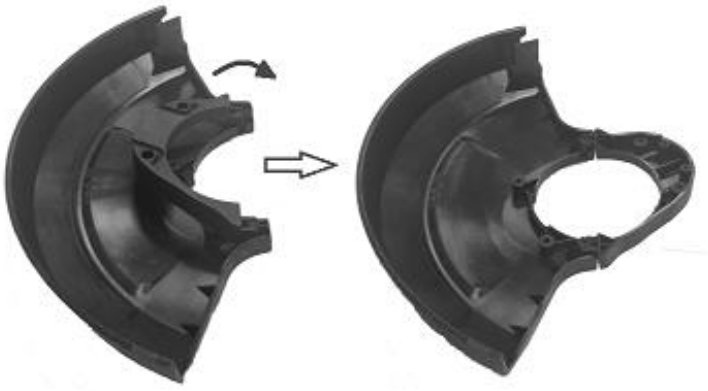


Fig.2

2) Posizionare il carter (8) nella testa del rasaerba e usare le quattro viti per serrare il carter (8) sulla testa del tagliaerba. (Fig.3)

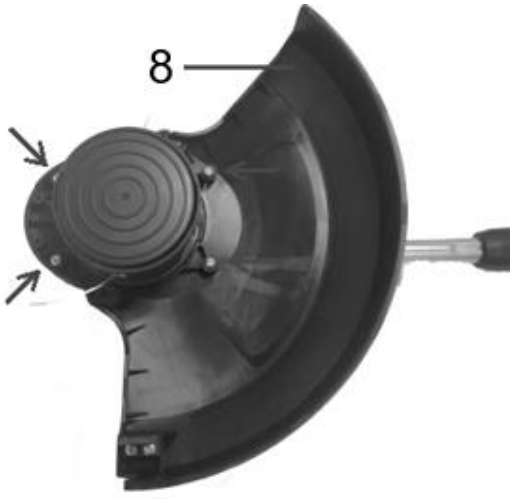


Fig.3

PRECAUZIONE! Rimuovere il carter lama prima dell'uso. Durante questa operazione, fare attenzione alla lama di taglio del filo. Potreste ferirvi.

PRECAUZIONE! Non usare il tagliaerba senza carter. È fondamentale per la sicurezza vostra e delle altre persone, nonché per il buon funzionamento del tagliaerba. L'inosservanza di questa norma di sicurezza non solo è pericolosa, ma invalida la garanzia.

Montaggio dell'impugnatura secondaria (Fig. 4)

1) Allentare il bullone (12) dell'impugnatura secondaria (4).

2) Montare l'impugnatura secondaria (4) sul tagliaerba.

3) Fissare l'impugnatura secondaria (4) serrando il bullone (12) e la manopola (11).

Fig.4

Regolazione impugnatura secondaria (Fig. 5)

L'impugnatura secondaria (4) può essere regolata in diverse angolazioni. Per modificarle, allentare la manopola (11) e regolare l'impugnatura secondaria, quindi bloccarla nella posizione di lavoro che risulta più comoda

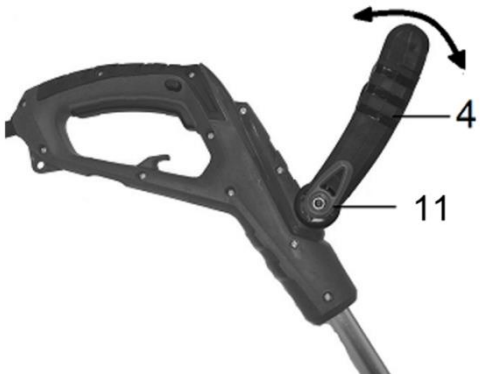


Fig.5

Regolazione altezza e angolazione dell'impugnatura (Fig. 6 & Fig.7)

1) Allentare il dispositivo di fissaggio (6), regolare la lunghezza dell'asta telescopica e quindi serrare nuovamente il dispositivo di fissaggio (6).

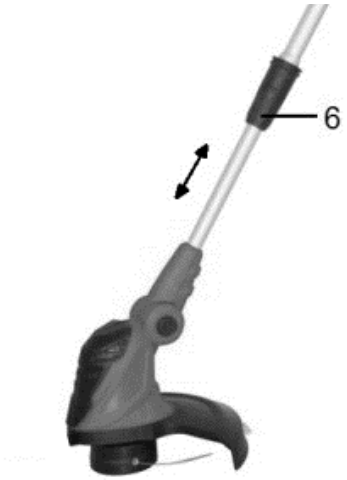


Fig.6

2) Tirare verso l'alto il collarino di regolazione impugnatura (5), quindi ruotarla di 180° finché il collarino non si blocca in posizione.

Fig.7

Regolazione angolazione della testa tagliaerba (Fig. 8)

1) Premere il pulsante di sblocco (7).

2) Spostare leggermente il gruppo asta verso l'alto o il basso per regolare l'angolazione, poi farlo scattare in posizione (Fig. 8).

Fig.8

Utilizzo fissacavo (Fig. 9)

Note: Per evitare che il filo elettrico si scolleghi, controllare sempre che sia ben fissato al fissacavo prima di usare il tagliaerba.

1) Fare un cappio con la prolunga (non fornita) e inserirla nel foro che si trova sul fondo dell'impugnatura.
2) Passare il cappio del filo sul fissacavo (3) accertandosi che sia bene in tensione in modo da evitare che il cappio si allenti e si sciolga durante l'uso del tagliaerba (Fig. 9).

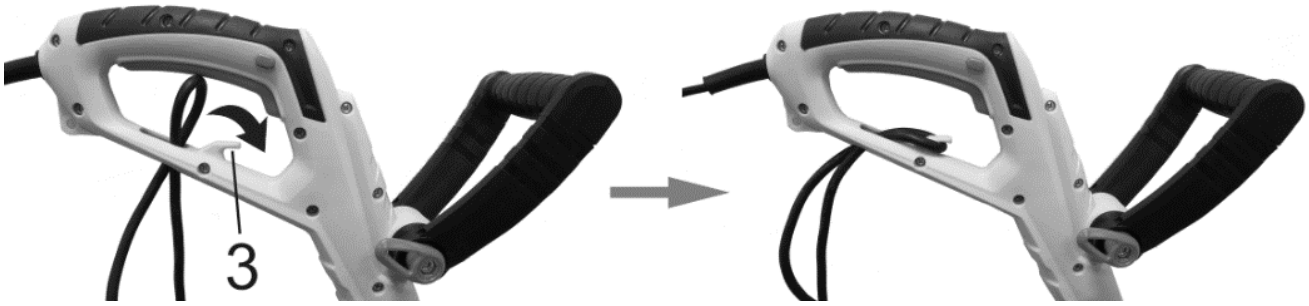


Fig.9

Filo di nylon ad alimentazione automatica

Se il filo di nylon è troppo corto quando si avvia per la prima volta il tagliaerba, spegnerlo e accenderlo più volte, in modo che il filo venga tagliato automaticamente alla giusta lunghezza.

FUNZIONAMENTO

Prima dell'avviamento

Prima di usare il tagliaerba, controllare che sia in buone condizioni e che la lunghezza del filo sia corretta, procedendo come indicato di seguito.

1. Accertarsi che l'interruttore sia in posizione OFF e scollegare la spina dalla presa di corrente.
2. Verificare le condizioni generali del tagliaerba. Ispezionare il carter, l'interruttore, il filo elettrico e la prolunga, controllare se ci sono viti allentate, componenti montati male o rotti, o qualsiasi altra condizione che potrebbe compromettere il funzionamento sicuro dell'apparecchio. Se si verificano rumori o vibrazioni strane durante il funzionamento, spegnere immediatamente il tagliaerba e farlo riparare da un tecnico qualificato.
3. Accertarsi di avere un appoggio sicuro a terra e di essere in piano.
4. Controllare che il filo arrivi a toccare o sporgere dal carter.

Istruzioni per l’uso

Dopo aver letto le indicazioni di sicurezza, seguire attentamente le istruzioni riportate di seguito per ottenere il massimo delle prestazioni dal vostro tagliaerba.

Iniziare lentamente, e solo dopo aver fatto un po' di pratica è possibile usare il tagliaerba al massimo delle sue potenzialità.

- Per avviare il tagliaerba, premere per prima cosa il tasto di sblocco (2) e contemporaneamente l'interruttore ON/OFF (1). Per fermare l'apparecchio, basta agire sull'interruttore ON/OFF (1). (Fig.1)
- Tagliare l'erba muovendo il tagliaerba da destra verso sinistra lentamente, e tenendolo inclinato di circa 15° (Fig. 10).
- L'erba alta va tagliata a "passate", iniziando dall'alto. I tagli devono essere corti (Fig. 11).

- Non tagliare l'erba quando è bagnata o umida. Il taglio su erba asciutta dà i risultati migliori.
- Il filo di nylon deve sempre ruotare alla velocità massima; non mettere il tagliaerba in condizioni di eccessivo sforzo.

Attenzione! Non usare il tagliaerba senza carter.

- Non passare mai il tagliaerba acceso sulla prolunga; accertarsi che la prolunga sia sempre in posizione di sicurezza dietro di voi.
- Prima di avviare il lavoro, accertarsi che l'area dove va tagliata l'erba sia priva di pietre, detriti, fili metallici e altri ostacoli.

Fig.10

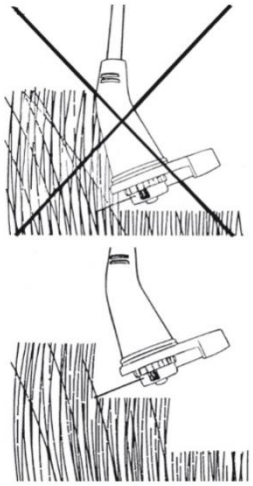


Fig.11

Estensione del filo di taglio

AVVERTENZA: Nella testa del tagliaerba, non usare mai fili di metallo, nemmeno innestati su supporti in plastica. L'inosservanza di questa norma porta a gravi lesioni fisiche per l'utilizzatore.

Il tagliaerba funziona con un filo di nylon a sezione rotonda da 1,6mm di diametro, per tagliare facilmente e velocemente erba ed erbacce. Con l'uso, la punta del filo di nylon si accorcia per effetto dell'usura. Il filo di taglio si usura e consuma più velocemente se il tagliaerba viene usato per ripulire marciapiedi, altre superfici abrasive oppure se si usa per tagliare piante infestanti di una certa consistenza.

Per evitare questo, la lama è dotata di un sistema di "autoalimentazione" che regola la lunghezza del filo quando si accorcia troppo.

Sostituzione della spoletta filo (Fig. 12 e Fig.13)

- Premere da entrambi i lati sulle mollette (b) del portaspoletta (a) per staccarlo ed estrarlo dalla ventola del motorino.
- Rimuovere la spoletta vuota (c) e pulire bene l'interno del portaspoletta, eliminando polvere e residui di erba.
- Inserire la nuova spoletta nella base e far passare l'estremità del filo nei fori laterali (d).

PRECAUZIONE: Controllare che il lato superiore della spoletta nuova sia rivolto come mostrato nella Fig.13, altrimenti il filo di taglio non funziona in "autoalimentazione".

- Spingere sul portaspoletta e fissarlo saldamente.

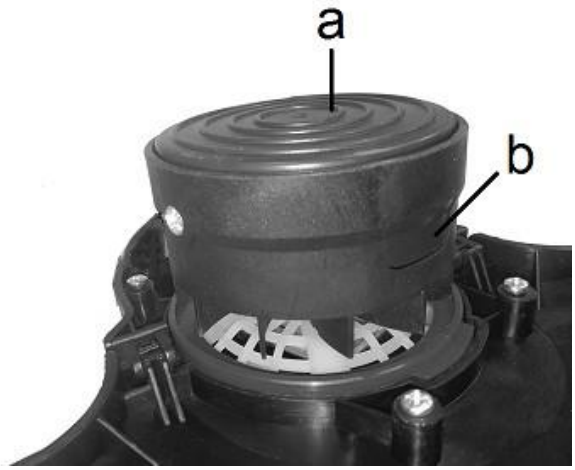


Fig.12

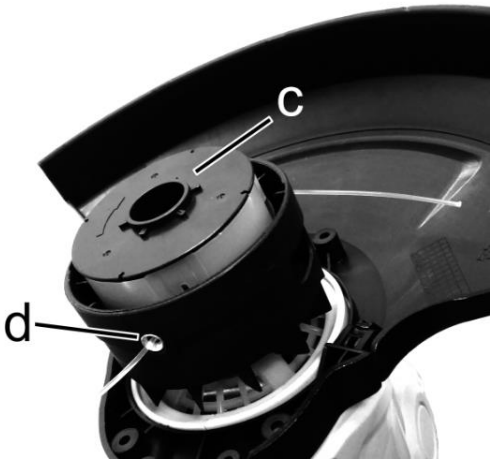


Fig.13

PRECAUZIONE! Non aggiungere mai del filo alla spoletta vuota; sostituirla invece con una nuova dello stesso tipo di quella originale. L'uso di fili con caratteristiche diverse rispetto a quelle del filo originale può danneggiare permanentemente il tagliaerba e invalidare la garanzia.

MANUTENZIONE

Prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione, scollegare la spina dalla rete elettrica

- Una pulizia e una manutenzione a intervalli regolari del tagliaerba ne garantiranno efficienza e ne prolungheranno la durata.
- Successivamente ad ogni sessione di taglio, separare e pulire da erba e terra le seguenti parti: la bobina e il suo alloggiamento, il tagliaerba nella sua globalità e, in particolare, la protezione.
- Durante l'utilizzo, tenere le feritoie di ventilazione sgombre dall'erba.
- Per la pulizia del tagliaerba, utilizzare unicamente un panno imbevuto di acqua calda e una spazzola morbida.
- Non spruzzare né bagnare l'apparato con acqua.
- Non utilizzare detergenti o solventi poiché potrebbero danneggiare il tagliaerba. Le parti in plastica possono essere facilmente danneggiate dagli agenti chimici.
- Nel caso in cui la lama tagliafilo smetta di tagliare o si rompa, procedere alla sostituzione contattando un centro di assistenza autorizzato.

PRECAUZIONE! La lama può provocare tagli profondi.

- Per quanto attiene alle riparazioni non riportate nelle presenti istruzioni, contattare il centro di assistenza autorizzato.

RICERCA GUASTI

PRECAUZIONE! Prima di procedere a qualsiasi operazione, scollegare la spina dalla presa di corrente.

- Se il tagliaerba vibra, rimuovere la spoletta e pulirne l'alloggiamento rimuovendo con cura l'erba e gli altri detriti. Se la vibrazione persiste in seguito al rimontaggio, sostituire la bobina con una nuova. Nel caso in cui il problema persista, rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato.
- Se il tagliaerba non si avvia: controllare i collegamenti elettrici; accertarsi che non sia stato attivato l'interruttore di sicurezza e che non siano saltati dei fusibili nel vostro impianto elettrico. Se, in seguito a dette verifiche, il tagliaerba non si avvia ancora, rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato.

CONSERVAZIONE

Attenersi alle seguenti istruzioni per la conservazione del tagliaerba.

- Eseguire la pulizia del tagliaerba e delle parti accessorie (vedi sezione relativa alla Manutenzione).
- Stoccare lontano dalla portata dei bambini, in una posizione stabile e sicura e in luogo asciutto con una temperatura né troppo alta né troppo bassa.
- Tenere il tagliaerba lontano dalla luce diretta del sole e, ove possibile, in luogo buio o in penombra.
- Non stoccare all'interno di sacchi in quanto ciò potrebbe dar luogo alla formazione di umidità.
- Non lasciare il tagliaerba appoggiato a terra. Sospendere lo stesso mediante l'impugnatura tale che la protezione non venga a contatto con nulla. Lasciare la protezione appoggiata su una superficie potrebbe causarne la deformazione, con conseguente alterazione delle caratteristiche dimensionali e di sicurezza.

SMALTIMENTO

Non smaltire le apparecchiature elettriche insieme ai rifiuti domestici. In osservanza delle linee guida europee 2012/19/UE per i rifiuti di natura elettrica ed elettronica recepite dalle varie normative nazionali, gli utensili elettrici non più utilizzabili devono essere raccolti separatamente e smaltiti in modo ecologico.

OPIS SIMBOLOV

Simboli se v priročniku uporabljajo kot opozorila na možna tveganja. Varnostne simbole in njihove opise je potrebno dobro razumeti. Opozorila sama ne preprečijo tveganj in ne morejo nadomestiti ustreznih metod za preprečitev nesreč.

Preberite uporabniški priročnik.

Pred kakršnokoli uporabo preverite ustrezni razdelek v pričujočem priročniku.

Izdelek je v skladu z evropskimi standardi.

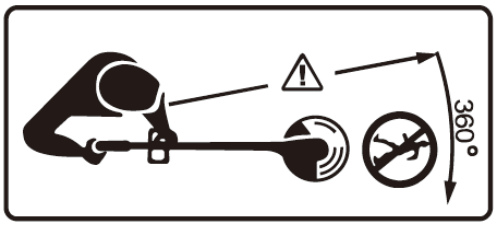
Razred II: Naprava vključuje dvojno izolacijo.

Simboli nakazujejo potrebo po nošnji očesne zaščite, ušesne zaščite in rokavic pri uporabi izdelka.

Nosite varnostno obutev.

Orodja ne izpostavljajte dežju.

Če je kabel poškodovan ali zamotan, izključite električni vtič.



Ljudje naj se ne zadržujejo na delovnem območju.

Nevarnost poškodb zaradi letečih delov! Vedno ohranite ustrezno varnostno razdaljo. Pazite na leteče predmete.

Reciklirajte odvečni material in ga ne odvrzite v smeti. Vse orodje, cevi in embalažo je potrebno sortirati, odnesti v lokalno središče za recikliranje in odložiti na okolju prijazen način.

Varnostna navodila

POMEMBNO
PRED UPORABO POZORNO PREBERITE
SHRANITE ZA POZNEJŠA POSVETOVANJA

1. Uvajanje

a) Pozorno preberite navodila. Seznanite se z ukazi in pravilno uporabo naprave.

b) Uporabe naprave nikoli ne dovolite otrokom in osebam z omejenimi telesnimi, čutnimi ali umskimi sposobnostmi oziroma brez izkušenj in znanja ter osebam, ki ne poznajo

teh navodil; območni predpisi lahko omejujejo starost uporabnika.

c) Upoštevajte, da je uporabnik odgovoren za nesreče ali tveganja, ki se pripetijo tretjim osebam oziroma materialni lastnini.

2. Priprava

a) Pred uporabo preverite, da električni kabel in vtičnica nista poškodovana ali obrabljena. Če se kabel poškoduje med uporabo, takoj izključite kabel iz napajalnega vira. NE DOTIKAJTE SE KABLA, PREDEN GA IZKLJUČITE IZ NAPAJALNEGA VIRA. Če je električni kabel poškodovan ali obrabljen, naprave ne uporabljajte.

b) Pred uporabo vedno vizualno preglejte, da naprava ni poškodovana ter da so zaščitni elementi prisotni in pravilno nameščeni.

c) Naprave nikoli ne uporabljajte, če so v bližini druge osebe, predvsem **otroci** ali živali.

3. Uporaba

a) Električni kabel in podaljške zaščitite pred **rezalnimi elementi**.

b) Pri uporabi naprave nosite zaščitna očala in varnostno obutev.

c) Izogibajte se uporabi naprave ob slabem vremenu, predvsem če je nevarnost bliskanja.

d) Napravo uporabljajte samo ob sončni svetlobi ali ob močni umetni luči.

e) Naprave nikoli ne uporabljajte s poškodovanimi zaščitnimi elementi ali brez varnostnih naprav oziroma če je kabel poškodovan ali obrabljen.

f) Motor vklopite samo, ko so vaše roke in noge na ustrezni razdalji od **rezalnih elementov**.

g) Napravo vedno izključite iz električnega omrežja (t.j. odstranite vtič iz električne vtičnice, odstranite izklopno napravo ali odstranljivo baterijsko enoto),

   1) ko napravo pustite brez nadzora.

   2) pred odpravo blokade.

   3) pred pregledom, čiščenjem ali delu na napravi.

   4) po trku ob tujek.

   5) ko začne naprava nenavadno vibrirati.

h) Zaščitite se pred poškodbami nog in rok zaradi **rezalnih elementov**.

i) Poskrbite, da so prezračevalne odprtine vedno proste umazanije.

4. Vzdrževanje in shranjevanje

a) Napravo vedno izključite iz električnega omrežja (t.j. odstranite vtič iz električne vtičnice, odstranite izklopno enoto ali odstranljivo baterijsko enoto) pred vzdrževalnimi in čistilnimi deli.

b) Uporabljajte izključno nadomestne dele in nastavke, ki jih priporoči proizvajalec.

c) Napravo redno preverjajte in vzdržujte. Napravo naj popravi izključno pooblaščeni serviser.

d) Ko naprave ne uporabljate, jo shranite izven dosega **otrok**.

5. Priporočilo

- Če je električni kabel poškodovan, naj ga zamenja proizvajalec, pooblaščena servisna služba ali podobno usposobljeno osebje, da bi se izognili tveganju.
- Napravo je potrebno uporabljati z varnostnim stikalom z diferenčnim tokom (RCD), ki ne presega 30mA.
- Nikoli ne zamenjajte nekovinskega rezalnega elementa s kovinskim elementom.
- Ne natezajte se pretirano in vedno ohranite ravnovesje, na pobočjih stojite varno in trdno na tleh in vedno hodite, ne tecite.
- Ne dotikajte se nevarnih gibajočih se delov, dokler ne izklopite naprave iz električnega omrežja in se vsi nevarni gibajoči se deli ne zaustavijo.
- Pri uporabi naprave vedno nosite primerno delovno obutev in dolge hlače.
- Poškodovanega kabla ne priključite v električno napajanje in se ga ne dotikajte, saj lahko pridete v stik z deli pod napetostjo.
- Podaljške hranite daleč od nevarnih gibajočih se delov, da bi se izognili poškodbam kabla, ki lahko privedejo do stika z deli pod napetostjo.
- V primeru nesreče ali okvare takoj prenehajte z uporabo naprave.
- V primeru anomalnih vibracij napravo takoj izklopite in preverite, da ni poškodovana; po potrebi naj jo popravi strokovnjak. Svetujemo, da uporabljate odobrene zaščitne rokavice in redno delate premore.

- Če uporabljate podaljšek, le-ta ne sme biti lažji/tanjši od uporabljanega kabla (H05VV-F) in s sekcijo, ki ni manjša od 1,5 mm^2.
- Kljub varni zgradbi, ščitom in dodatnim varnostnim ukrepom pri uporabi naprave obstajajo dodatna tveganja.
- Če se med uporabo kabel poškoduje ali zamota, z rokami primite za obe strani vtiča in ga potegnite iz vtičnice.

Dodatna tveganja

Tudi če se naprava uporablja, kot je opisano, ni v celoti mogoče odpraviti vseh dodatnih tveganj. Zgradba in dizajn naprave lahko privedeta do naslednjih tveganj:

1. Poškodbe pljuč, če ne uporabljate učinkovite protiprašne maske.
2. Poškodba sluha, če ne uporabljate učinkovito ušesno zaščito.
3. Zdravstvene težave zaradi oddajanih vibracij, če električno orodje uporabljate za dolga obdobja ali ga ne uporabljate in vzdržujete pravilno.

OPOZORILO! Pri delovanju naprava ustvari elektromagnetno polje. To polje lahko pod določenimi pogoji vpliva na aktivne ali pasivne medicinske vsadke. Da bi se izognili tveganju resnih poškodb ali smrti, priporočamo, da se pred uporabo orodja osebe z medicinskimi vsadki posvetujejo z zdravnikom in proizvajalcem vsadka.

PREDVIDENA UPORABA

Enota je namenjena uporabi v skladu z opisom in varnostnimi navodili, navedenimi v uporabniškem priročniku

- za zasebno uporabo

- za košenje robov trate in trave na težko dosegljivih mestih (npr. pod grmovjem).

Naprave ni dovoljeno uporabljati v druge namene.

Uporabnik je dogovoren za poškodbe tretjih oseb in materialno škodo.

Enoto uporabljajte izključno v skladu s tehničnimi pogoji, ki jih določa in navaja proizvajalec.

V primeru spremembe enote je proizvajalec odvezan vsakršne odgovornosti za posledične osebne poškodbe in/ali materialno škodo.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Napetost	230-240V~, 50Hz
Moč	550W
Rezalna širina	300 mm
Hitrost	10000/min
Teža	2,291 kg
Komponenta za menjavo: motek	Premer najlonske niti: 1,6 mm Dolžina niti: 6 m
Nivo zvočnega tlaka L_{pA}	84,44dB(A) k=3 dB(A)
Nivo zvočne moči L_{WA}	93,61 dB(A) k=3 dB(A)
Vrednost oddanih vibracij a_h	Glavni držaj: 4,556 m/s² k=1,5 m/s² Pomožni držaj: 4,306 m/s² k=1,5 m/s²

Podatki o hrupu/vibracijah

Izmerjeni nivoji hrupa določeni v skladu z EN 50636-2-91.

Navedeni podatki o hrupu predstavljajo oddajne nivoje in niso nujno varni delovni nivoji. Čeprav obstaja korelacija med oddajnimi nivoji in nivoji izpostavitve, teh podatkov ni mogoče uporabiti za določanje z gotovostjo, ali je potrebna nadaljnja zaščita ali ne. Dejavniki, ki vplivajo na dejanske nivoje izpostavitve, vključujejo značilnosti delovnega prostora, drugi viri hrupa, itd., npr. število strojev in drugih postopkov v bližini ter časovno obdobje izpostavljenosti s strani uporabnika. Dovoljeni nivoji se lahko spreminjajo tudi glede na državo. Sicer ti podatki uporabniku naprave pomagajo bolje presoditi nevarnosti in tveganja.

Nosite zaščito za sluh!

Skupna vrednost vibracij (troosna vektorska vsota) določena v skladu z-EN 50636-2-91:

Nivo oddajnih vibracij, naveden v pričujočem priročniku, je bil izmerjen v skladu s standardiziranimi testi iz EN 50636-2-91 in ga je mogoče uporabiti za primerjavo z drugimi orodji.

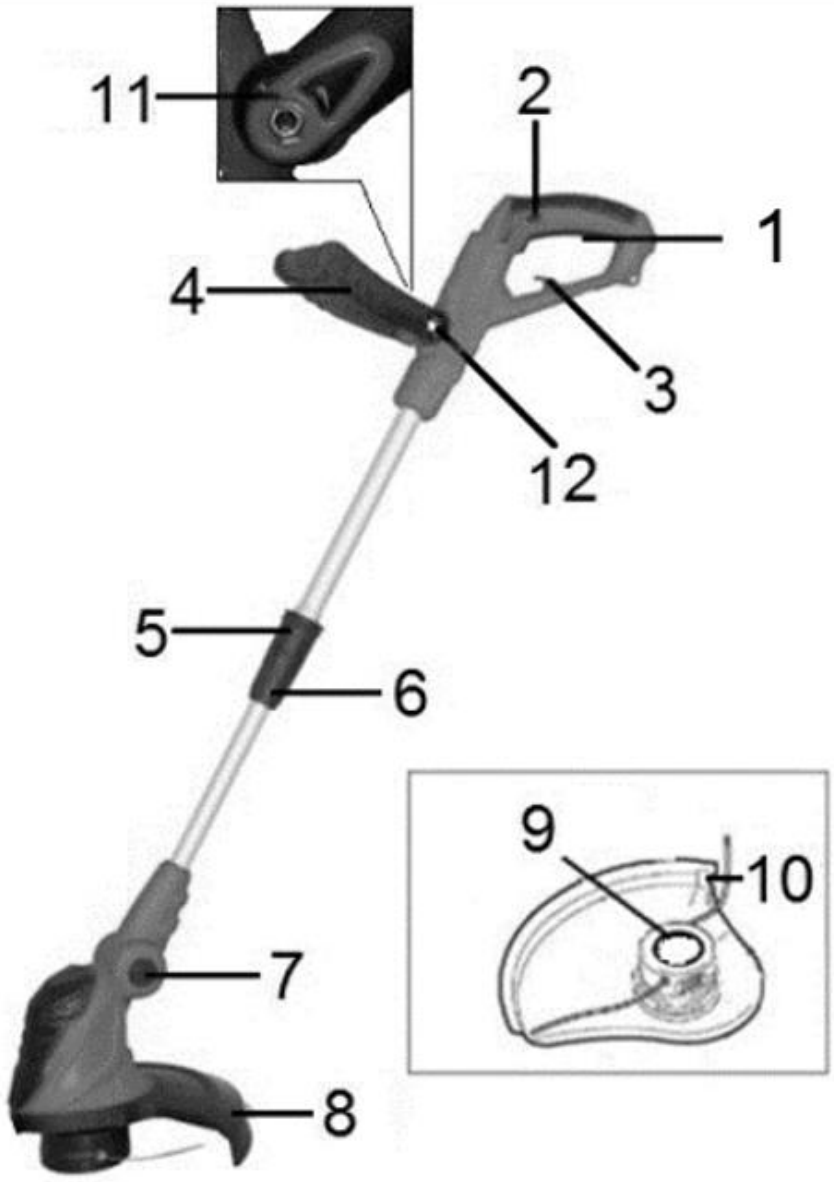
Uporabiti ga je mogoče kot preliminarna ocenitev izpostavitve.

Deklarirani nivo vibracij se nanaša na glavne rabe naprave. Če se pa naprava uporablja za druga opravila, z drugačnimi nastavki oziroma če je slabo vzdrževana, se nivo vibracij lahko spremeni. To lahko znatno poveča nivo izpostavljenosti v okviru skupnega delovnega časa.

Ocena nivoja izpostavljenosti mora upoštevati tudi čas, ko je orodje izklopljeno ali ko je vklopljeno, vendar dejansko ne izvaja dela. To lahko znatno zmanjša nivo izpostavljenosti v okviru skupnega delovnega časa.

Poiščite dodatne varnostne ukrepe za zaščito uporabnika pred učinki vibracij, kot so: vzdrževanje naprave in nastavkov, tople roke, organizacija delovnih navad.

SEZNAM GLAVNIH KOMPONENT



Slika 1

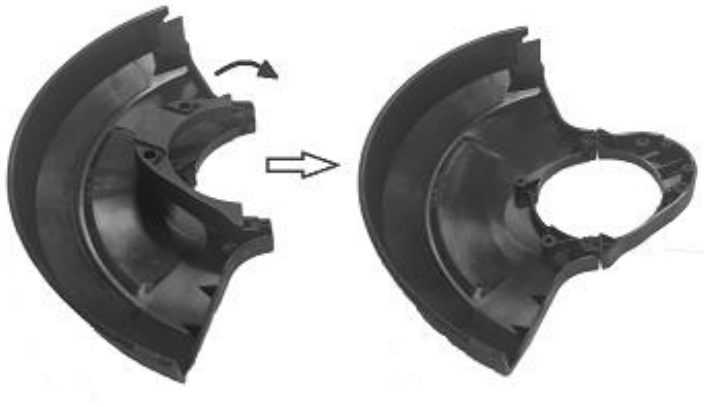
1. Stikalo za vklop/izklop	2. Gumb za blokado
3. Zatič za kabel	4. Pomožni držaj
5. Obroč za nastavitev držaja	6. Element za pritrditev
7. Odklepni gumb (nastavitev nagiba)	8. Ščit
9. Motek in pokrov motka	10. Rezilo
11. Gumb	12. Vijak

SESTAVA

Pri dobavi določene komponente kosilnika niso nameščene. Za namestitev postopajte, kot sledi:

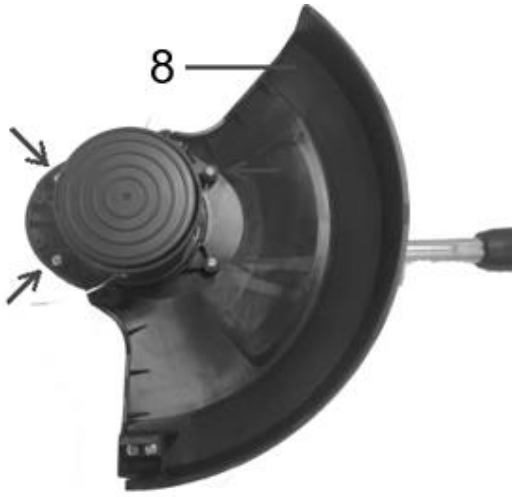
Namestitev ščita in robnega kolesa

1) Odprite zloženi ščit. (Slika 2)



Slika 2

2) Ščit (8) namestite na kosilno glavo in zatisnite štiri vijake na pritrditev ščita (8) na kosilno glavo. (Slika 3)



Slika 3

PREVIDNO! Pred uporabo odstranite zaščito rezila. Pri tem posegu pazite na rezilo niti. Lahko se poškodujete.

PREVIDNO! Kosilnika nikoli ne uporabljajte brez ščita. Uporaba ščita je nujna za vašo varnost, varnost ljudi v bližini in dobro delovanje kosilnika. Neupoštevanje tega varnostnega predpisa ni samo nevarno, ampak tudi izniči garancijo.

Namestitev pomožnega držaja (slika 4)

1) Odstranite vijačni komplet (12) iz pomožnega držaja (4), da bi ga razstavili.

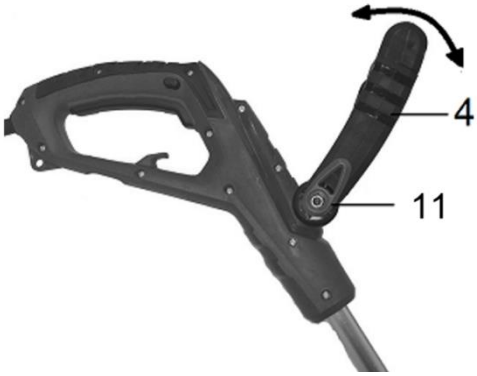
2) Pomožni držaj (4) namestite na napravo.

3) Pomožni držaj (4) pritrdite z vijakom (12) in gumbom (11).

Slika 4

Naravnava pomožnega držaja (slika 5)

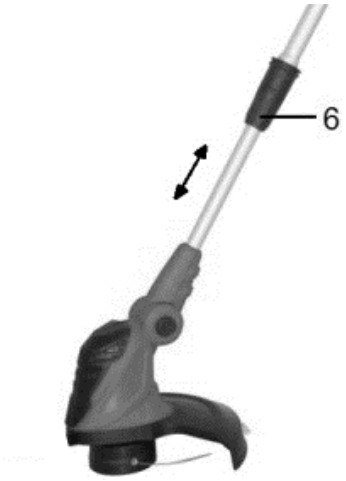
Pomožni držaj (4) je mogoče nastaviti na različne kote. Za spremembo kota odvijte gumb (11) in naravnajte pomožni držaj, zaklenite pomožni držaj na udobni delovni položaj.



Slika 5

Nastavitev višine in kota držaja (slika 6 in slika 7)

1) Odvijte element za pritrditev (6), nastavite dolžino teleskopske palice in nato zatisnite element za pritrditev (6).



Slika 6

2) Obroč (5) za nastavitev držaja potegnite navzgor, nato držaj obrnite za 180° za kosilni rob, dokler se obroč (5) za nastavitev držaja ne zaskoči v položaj.

Slika 7

Nastavitev kota kosilne glave (slika 8)

1) Pritisnite na odklepni gumb (7).

2) Cevno enoto potisnite nekoliko navzgor ali navzdol za nastavitev kota, da se zaskoči v položaj (slika 8).

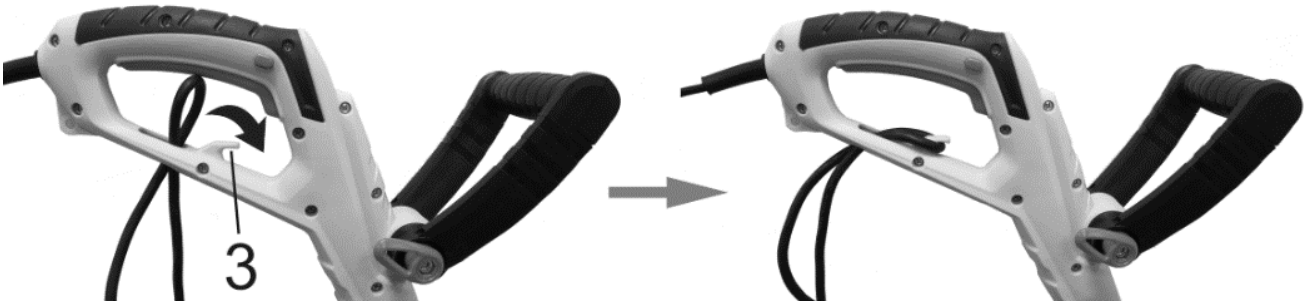
Slika 8

Uporaba zatiča za kabel (slika 9)

Opomba: Da bi se izognili izključitvi električnega kabla, pred uporabo kosilnika vedno preverite, da je kabel dobro pritrjen na zatič.

1) S kabelskim podaljškom (ni priložen) naredite zanko in jo potisnite v luknjo na spodnji strani držaja.

2) Zanko kabla namestite preko zatiča za kabel (3) in poskrbite, da je dobro zategnjena, da med uporabo kosilnika ne odstopi (slika 9).



Slika 9

Najlonska nit z avtomatskim dovodom

Če je najlonska nit prekratka, ko prvič vklopite napravo, prosimo, da jo večkrat izklopite in vklopite, nit se bo avtomatsko odrezala na ustrezni dolžini.

UPORABA

Pred zagonom

Pred uporabo preverite, da je orodje v dobrem delovnem stanju in da je dolžina kosilne niti pravilna, kot sledi:

1. Poskrbite, da je stikalo na izklopljenem položaju in izključite kabel iz električne vtičnice.
2. Preverite splošno stanje orodja. Preglejte ščit, stikalo, kable in kabelske podaljške, preverite, da vijaki niso odviti, da so komponente pravilno nameščene in niso poškodovane ter ostale pogoje, ki bi lahko vplivale na varno delovanje. Če med delovanjem pride do nenavadnega hrupa ali vibracij, takoj izklopite kosilnik in ga zaupajte v popravilo strokovnjaku.
3. Poskrbite, da ste na ravni površini in da stojite varno in trdno na tleh.
4. Preverite, da nit dosega ali presega rob ščita.

Navodila za uporabo

Skrbno preberite varnostne predpise in dosledno upoštevajte spodnja navodila, da bi kosilnik najučinkoviteje koristili.

Začnite počasi; ko si pridobite izkušnje, boste lahko v polnosti koristili potencial kosilnika.

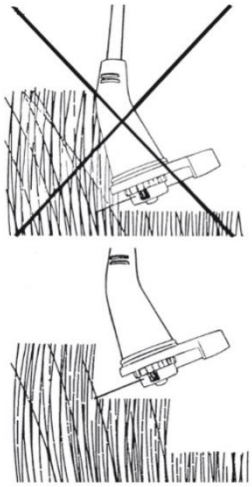
- Za zagon kosilnika najprej pritisnite gumb za blokado (2); ko držite pritisnjen gumb za blokado, pritisnite še na stikalo za vklop/izklop (1). Za izklop izdelka enostavno spustite stikalo za vklop/izklop (1). (Slika 1)
- Travo kosite tako, da kosilnik premikate od desne proti levi, postopajte počasi in držite kosilnik pod kotom približno 15° (slika 10).
- Visoko travo je potrebno kositi postopoma, začenši na vrhu. Rezi naj bodo kratki (slika 11).
- Ne kosite vlažne ali mokre trave. Suha trava zagotovi odlične rezultate.

- Najlonska nit naj se vedno vrti na najvišji hitrosti; pri delu pazite, da ne preobremenite kosilnika.

Previdno! Kosilnika nikoli ne uporabljajte brez ščita.

- Vklopljenega kosilnika nikoli ne premaknite preko kabelskega podaljška; poskrbite, da je kabel vedno na varnem položaju za vami.
- Pred začetkom dela poskrbite, da je območje košnje prosto kamnov, žic in drugih predmetov.

Slika 10



Slika 11

Podaljšanje kosilne niti

OPOZORILO: V kosilno glavo ne nameščajte nikakršnih kovinskih niti ali kovinskih niti s plastično oblogo. To lahko uporabnika resno poškoduje

Kosilnik uporablja okroglo nit premera 1,6mm za hitro in enostavno košnjo trave in plevela. Med uporabo se konica kosilne žice krajša zaradi obrabe. Kosilna žica se hitreje obrabi, če kosite vzdolž potk ali drugih grobih površin oziroma če kosite večji plevel.

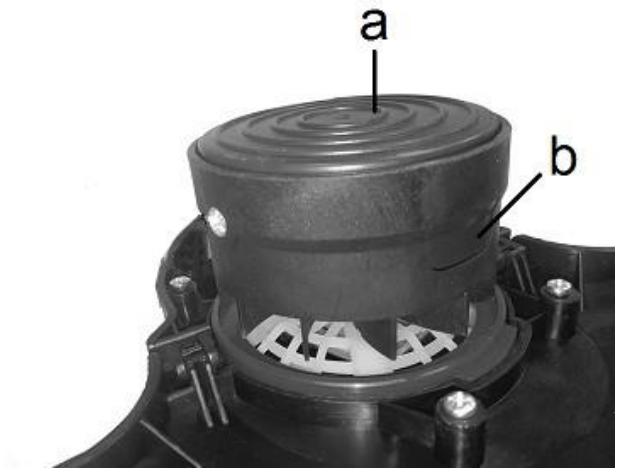
Zaradi tega kosilnik vključuje sistem za samodejno dovajanje niti, ki nit podaljša, ko je prekratka.

Menjava motka niti (slika 12 in slika 13)

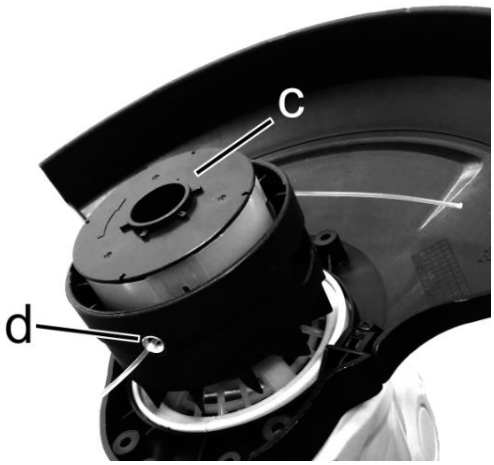
- Potisnite zatiča (b) nosilca motka navzdol na obeh straneh in le-tega odstranite iz ležišča.
- Odstranite prazen motek (c) in skrbno očistite notranjost nosilca motka tako, da iz njega odstranite ves prah in ostanke trave.
- Vstavite nov motek v nosilec in potisnite konec niti skozi stranske luknje (d).

PREVIDNO: Poskrbite, da je vrhnji del novega motka viden, kot prikazuje slika 13, sicer se nit ne dovaja samodejno.

- Potisnite nosilec motka nazaj v ležišče in ga dobro pritrdite.



Slika 12



Slika 13

PREVIDNO! Pod nobenim pogojem na prazen motek ne ovijte dodatne niti; prazen motek vedno zamenjajte z novim motkom, ki je identičen originalu. Uporaba niti z drugačnimi lastnostmi od originalne lahko trajno poškoduje kosilnik ter izniči garancijo.

VZDRŽEVANJE

Pred kakršnimkoli vzdrževalnim posegom prekinite tok tako, da izključite električni vtič iz kabelskega podaljška.

- Redno čiščenje in vzdrževanje kosilnika zagotovi učinkovitost in podaljša delovno dobo naprave.
- Po košnji odstranite travo in zemljo iz motka in njegovega ležišča, ostalih delov kosilnika in predvsem ščitnika.
- Med delom ohranite prezračevalne odprtine čiste in proste trave.
- Za čiščenje kosilnika uporabite izključno krpo, namočeno v vročo vodo, in mehko krtačko.
- Naprave ne razpršite in je ne zmočite z vodo.
- Ne uporabljajte čistil ali topil, saj lahko poškodujejo kosilnik. Kemične snovi lahko hitro poškodujejo plastične dele.
- Če rezilo za rezanje niti več ne reže oziroma se je poškodovalo, naj ga zamenja pooblaščena servisna služba.

  PREVIDNO! Rezilo lahko povzroči globoke ureznine.

- Za popravila, ki niso razložena v pričujočih navodilih, se obrnite na pooblaščeno servisno službo.

REŠEVANJE TEŽAV

PREVIDNO! Pred kakršnimkoli posegom izključite napravo iz električnega vira.

- Če kosilnik vibrira: odstranite motek in skrbno očistite njegovo ležišče tako, da previdno odstranite travo in ostale tujke. Če se vibriranje nadaljuje po sestavi, zamenjajte motek z novim. Če težava ne izgine, naj kosilnik pregleda pooblaščena servisna služba.
- Če se kosilnik ne zažene: preverite vse električne povezave; preverite, da se ni sprožilo varnostno stikalo; preverite, da v vašem električnem omrežju ni pregorela kakšna

varovalka. Če se po vseh pregledih kosilnik še vedno ne zažene, naj ga pregleda pooblaščena servisna služba.

SHRANJEVANJE

Upoštevajte naslednja navodila za shranjevanje kosilnika:

- Očistite kosilnik in nastavke (glejte razdelek o vzdrževanju)
- Shranite ga izven dosega otrok, na stabilno, varno ter suho mesto, kjer ni ne prevroče ne prehladno.
- Kosilnik zaščitite pred direktno sončno svetlobo, po možnosti ga shranite na temno ali zelo blago osvetljeno mesto.
- Ne hranite ga v vreči, saj se lahko ustvari vlaga.
- Kosilnika ne hranite na tleh. Obesite ga za vrhnji držaj, da se ščitnik ne dotika ničesar. Naslon ščitnika na tla pri shranjevanju lahko spremeni njegovo obliko in dimenzije, kar lahko vpliva na njegove varnostne značilnosti.

ODLAGANJE

Električnega orodja ne odložite skupaj z navadnimi gospodinjskimi odpadki! V skladu z evropskim predpisom 2012/19/EU za odpadno električno in elektronsko opremo in izvajanje le-te v nacionalnem okviru je odrabljeno električno orodje potrebno zbrati ločeno in ga odložiti na okolju prijazen način.

OPIS SIMBOLA

Simboli se koriste u ovom priručniku kako bi privukli pozornost na moguće rizike. Sigurnosni simboli i objašnjenja koja ih prate moraju se savršeno razumjeti. Sama upozorenja ne sprečavaju rizike i ne mogu biti zamjena za odgovarajuće metode izbjegavanja nesreća.

Pročitajte priručnik za rukovatelja.

Prije bilo kakve uporabe, pogledajte odgovarajući odlomak u ovom priručniku.

U skladu s europskim standardima.

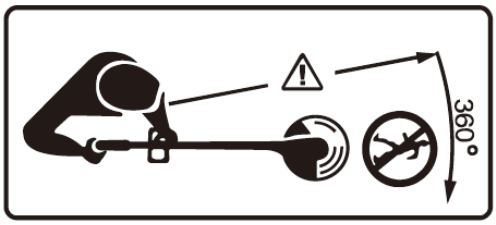
Klasa II: Ovaj je stroj dizajniran s dvostrukom izolacijom.

Ovi simboli ukazuju na potrebu nošenja zaštite za oči, zaštite za uši i rukavica prilikom uporabe proizvoda.

Nosite sigurnosne čizme.

Ne izlažite kiši

Odspojite mrežni utikač ako kabel bude oštećen ili zapetljan



Držite prolaznike podalje.

Opasnost od ozljeda zbog letećih dijelova! Uvijek održavajte dovoljnu sigurnosnu udaljenost. Čuvajte se bačenih predmeta.

Reciklirajte neželjene materijale, umjesto da ih odlažete kao otpad. Sav alat, crijeva i ambalažu treba sortirati, odnijeti u lokalni reciklažni centar i zbrinuti na ekološki siguran način.

Sigurnosne upute

VAŽNO

PAŽLJIVO PROČITAJTE PRIJE UPORABE

ČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

1. Obuka

a) Pažljivo pročitajte upute. Upoznajte se s kontrolama i ispravnom uporabom stroja.

b) Nikad ne dopustite djeci, osobama sa smanjenim tjelesnim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ili osobama koje nisu upoznate s ovim uputama da koriste stroj, lokalni propisi mogu ograničiti dob rukovatelja.

c) Imajte na umu da je rukovatelj ili korisnik odgovoran za nesreće ili opasnosti koje se nanose drugim ljudima ili njihovoj imovini.

2. Priprema

a) Prije uporabe provjerite kabel za napajanje i produžni kabel na način da vidite ima li na njima znakova oštećenja ili starenja. Ako kabel postane oštećen tijekom uporabe, odmah odspojite kabel s napajanja. NEMOJTE DIRATI KABEL PRIJE NEGO ŠTO ISKLJUČITE NAPAJANJE. Nemojte koristiti stroj ako je kabel oštećen ili istrošen.

b) Prije uporabe, uvijek vizualno pregledajte stroj radi oštećenja, nedostajuće ili neispravne zaštitnike ili štitnike.

c) Nikada nemojte koristiti stroj dok su ljudi, osobito **djeca** ili kućni ljubimci, u blizini.

3. Rad

a) Držite napojne i produžne kabele daleko od **naprava za rezanje**.

b) Nosite zaštitu za oči i čvrste cipele cijelo vrijeme tijekom korištenja stroja.

c) Izbjegavajte korištenje stroja u lošim vremenskim uvjetima pogotovo ako postoji opasnost od munje.

d) Stroj koristite samo na dnevnom svjetlu ili dobrom umjetnom svjetlu.

e) Nikada nemojte rukovati strojem s oštećenim štitnicima ili zaštitama ili bez sigurnosnih uređaja ili ako je kabel oštećen ili istrošen.

f) Uključite motor samo kada su ruke i noge udaljene od **naprava za rezanje**.

g) Uvijek odspojite proizvod iz mrežnog napajanja (tj. izvucite utikač iz utičnice, uklonite uređaj za onemogućivanje ili uklonjivu bateriju)

   1) Kad god stroj ostaje bez nadzora;

   2) Prije uklanjanja blokade.

   3) Prije provjere, čišćenja ili rada na stroju.

   4) Nakon udara u strano tijelo.

   5) Kada god stroj počne nenormalno vibrirati.

h) Pazite na ozljede stopala i ruku od strane **naprava za rezanje**.

i) Uvijek pazite da otvori za ventilaciju budu čisti od krhotina.

4. Održavanje i skladištenje

a) Uvijek odspojite proizvod iz napajanja (tj. izvucite utikač iz utičnice, uklonite uređaj za onemogućivanje ili uklonjivu bateriju) prije obavljanja održavanja ili radova čišćenja.

b) Koristite samo preporučene zamjenske dijelove i pribor proizvođača.

c) Redovito pregledavajte i održavajte stroj. Neka stroj popravi samo ovlašteni serviser.

d) Kada se ne koristi, pohranite stroj izvan dohvata **djece**.

5. Preporuka

- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili slične kvalificirane osobe kako bi izbjegli opasnost.
- Stroj se treba napajati preko zaštitnog uređaja diferencijalne struje (RCD) sa strujom isključenja koja nije veća od 30 mA.
- Nemojte nikada zamijeniti nemetalne naprave za rezanje onim metalnim.
- Nemojte se pretjerano naginjati i održavajte ravnotežu u svakom trenutku, uvijek biti sigurni kada koračate na padinama i hodajte, nikada ne trčite.
- Ne dodirujte pokretne opasne dijelove prije nego što stroj isključite iz mreže i dok se pokretni opasni dijelovi potpuno ne zaustave.
- Tijekom rada stroja, uvijek nosite čvrstu obuću i duge hlače.
- Nemojte priključivati oštećeni kabel na napajanje niti dodirivati oštećeni kabel prije nego što ga isključite iz

napajanja iz razloga što oštećeni kabeli mogu dovesti do kontakta s dijelovima pod naponom.

- Držite produžne kabele dalje od pokretnih opasnih dijelova kako biste izbjegli oštećenja kabela koja mogu dovesti do kontakta s dijelovima pod naponom.
- U slučaju nesreće ili kvara odmah zaustavite stroj.
- U slučaju nenormalnih vibracija, odmah isključite stroj i provjerite je li oštećen, ako je potrebno, neka ga popravi kvalificirana osoba. Preporuča se nositi kvalificirane zaštitne rukavice i praviti pauze u redovitim intervalima.
- Pri uporabi produžnog kabela on ne smije biti lakši/tanji od korištenog kabela (H05VV-F), čiji presjek nije manji od 1,5 mm^2.
- Stroj i dalje ima preostale rizike unatoč inherentnim mjerama sigurnog dizajna, usvojenim zaštitnim mjerama i dopunskim mjerama zaštite.
- Ako se kabel ošteti ili zaplete tijekom uporabe, uhvatite obje strane utikača rukom i izvucite ga iz utičnice.

Preostali rizici

Čak i kada se alat koristi kako je propisano, nije moguće ukloniti sve preostale čimbenike rizika. Sljedeće opasnosti mogu se pojaviti u vezi s konstrukcijom i dizajnom alata:

1. Oštećenje pluća ako se ne nosi učinkovita maska protiv prašine.
2. Oštećenje sluha ako se ne nosi učinkovita zaštita sluha.
3. Narušavanje zdravlja koje proizlazi iz emisije vibracija ako se uređaj koristi tijekom duljeg vremenskog razdoblja ili je

neprikladno upravljan ili nepravilno održavan.

UPOZORENJE! Ovaj stroj stvara elektromagnetsko polje tijekom rada. Ovo polje može u nekim okolnostima ometati aktivne ili pasivne medicinske implantate. Da biste smanjili rizik od ozbiljnih ili smrtnih ozljeda, preporučujemo osobama s medicinskim implantatima da se prije uporabe ovog stroja posavjetuju s liječnikom i proizvođačem medicinskih implantata.

NAMJERAVANA UPORABA

Ovaj je uređaj dizajniran za uporabu u skladu s opisima i sigurnosnim uputama navedenim u ovom priručniku

- za privatnu uporabu

- za obrezivanje rubova travnjaka i malih nepristupačnih područja trave (npr. ispod grmlja)

Nije dopušteno koristiti ovaj uređaj u bilo koje druge svrhe.

Korisnik odgovara za sve ozljede trećih osoba i štetu na njihovoj imovini.

Uređajem upravljajte samo u tehničkom stanju kako je propisao i isporučio proizvođač.

Proizvoljne promjene jedinice isključit će proizvođača od odgovornosti za ozljede i/ili štetu.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Napon	230-240V~, 50Hz
Snaga	550W
Širina rezanja	300 mm
Brzina	10000/min
Težina	2.291 kg
Zamjenjivi dijelovi: Kalem	Najlonska nit promjera :1.6 mm Duljina linije:6 m
Razina zvučnog tlaka L_{pA}	84.44dB(A) k=3 dB(A)
Razina zvučne snage L_{WA}	93.61 dB(A) k=3 dB(A)
Vrijednost emisija vibracija a_h	Glavna ručka: 4.556 m/s² k=1.5 m/s² Pomoćna ručka 4.306 m/s² k=1.5 m/s²

Buka/Informacije o Vibracijama

Izmjerene vrijednosti zvuka određene prema EN 50636-2-91.

Navedene brojke buke su razine emisije i nisu nužno sigurne radne razine. Iako postoji korelacija između razine emisije i izloženosti, to se ne može pouzdano koristiti za utvrđivanje jesu li potrebne daljnje mjere predostrožnosti. Čimbenici koji utječu na stvarnu razinu izloženosti radne snage uključuju karakteristike radne sobe, ostale izvore buke itd., tj. broj strojeva i drugih susjednih procesa te duljinu vremena u kojem je rukovatelj izložen buci. Također dopuštena razina izloženosti može se razlikovati od države do države. Ovi će podaci, međutim, omogućiti korisniku stroja da bolje procijeni opasnost i rizik.

Nosite zaštitu za uši!

Ukupne vrijednosti vibracija (zbroj triaksijalnih vektora) određene prema-EN 50636-2-91:

Razina emisije vibracija navedena u ovom informativnom listu izmjerena je u skladu sa standardiziranim ispitivanjem danim u EN 50636-2-91 i može se koristiti za usporedbu jednog alata s drugim.

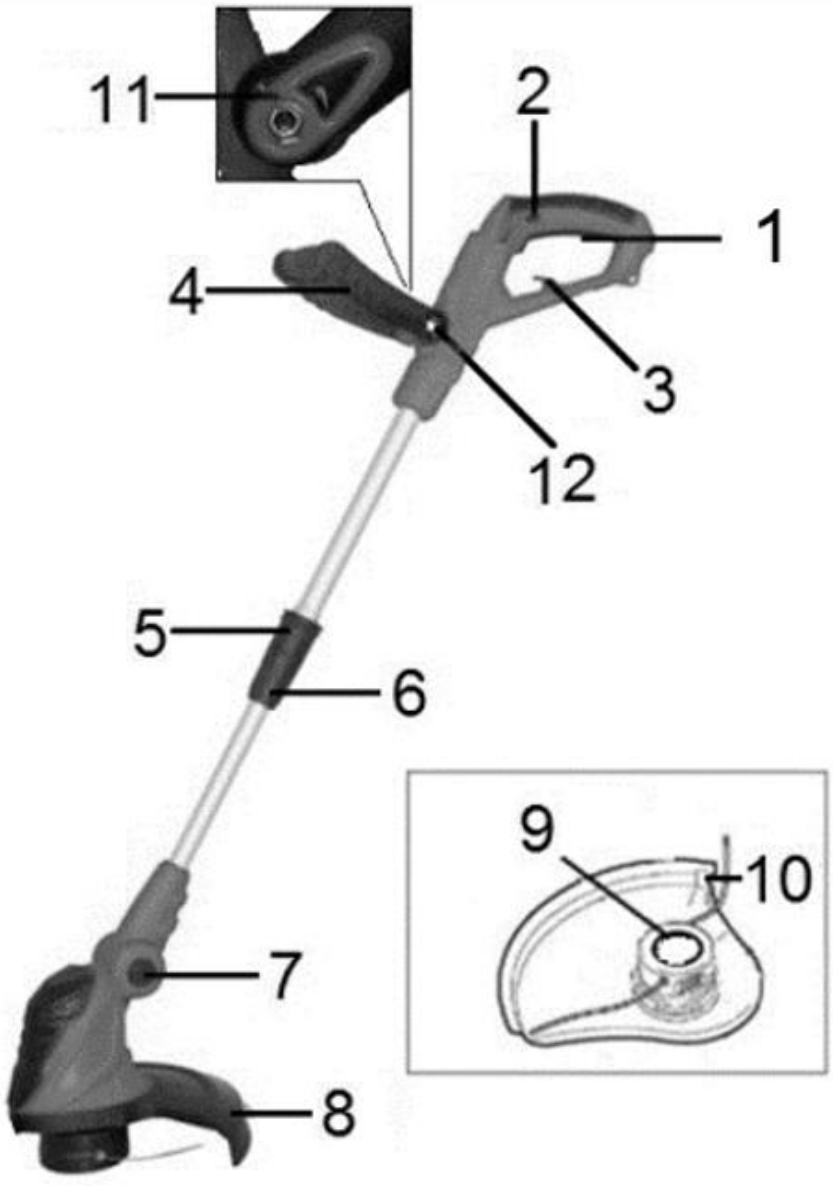
Može se koristiti za preliminarnu procjenu izloženosti.

Deklarirana razina emisije vibracija predstavlja glavne primjene alata. Međutim, ako se alat koristi za drugačije primjene, s različitim priborom ili ako se loše održava, emisija vibracija može se razlikovati. To može značajno povećati razinu izloženosti tijekom ukupnog radnog razdoblja.

Procjena razine izloženosti vibracijama također bi trebala uzeti u obzir vremena kada je alat isključen ili kada je pokrenut, ali zapravo ne radi posao. To može značajno povećati razinu izloženosti tijekom ukupnog radnog razdoblja.

Utvrdite dodatne sigurnosne mjere za zaštitu rukovatelja od utjecaja vibracija, kao što su: održavati alat i pribor, držati ruke toplim, organizacija načina rada.

POPIS GLAVNIH DIJELOVA



Sl.1

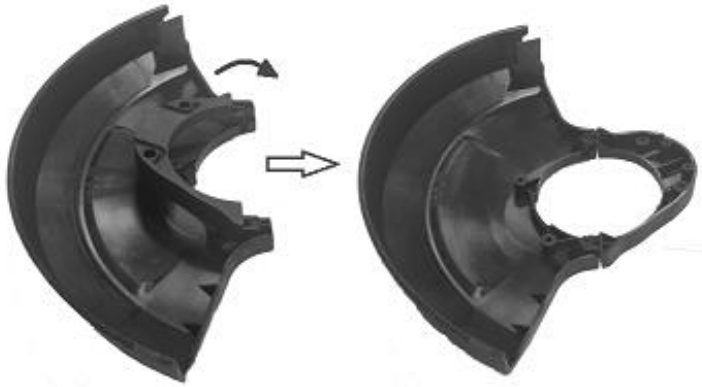
1. Sklopka za uklj./isklj.	2. Gumb za zaključavanje
3. Držač kabela	4. Druga ručka
5. Ovratnik za prilagođavanje ručke	6. Uređaj za pričvršćivanje
7. Gumb za otključavanje (prilagođavanje nagiba)	8. Štitnik
9. Kalem i poklopac kalema	10. Rezna oštrica
11. Gumb	12. Vijak

SASTAVLJANJE

Šišač travnih rubova se isporučuje s nekim komponentama koje nisu sastavljene. Da biste ih sastavili, postupite ovako:

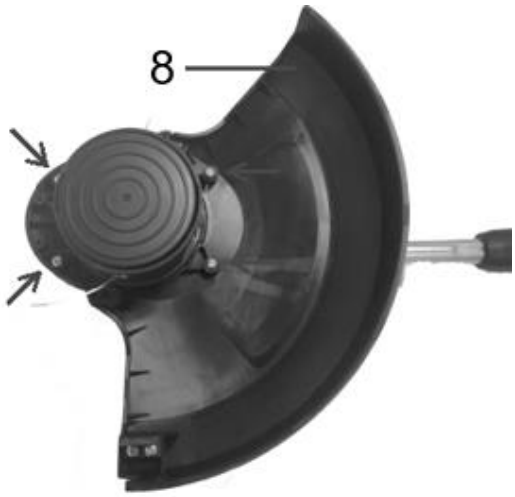
Montaža štitnika na rubni kotač

1) Otvorite sklopljivi štitnik. (Sl.2)



Sl.2

2) Postavite štitnik (8) na glavu šišača i uz pomoć vijaka pričvrstite štitnik (8) i glavu šišača. (Sl.3)



Sl.3

OPREZ! Uklonite zaštitu oštrice prije uporabe. Tijekom ove operacije čuvajte se linijske rezne oštrice. Možete se ozlijediti.

OPREZ! Nikada ne koristite šišač trave bez štitnika. To je vitalno za vašu sigurnost i sigurnost drugih ljudi i za dobar rad šišača. Nepoštivanje ovog sigurnosnog propisa nije samo opasno već i poništava uvjete jamstva.

Pričvršćivanje sekundarne ručke (Sl.4)

1) Izvadite vijak (12) iz sekundarne ručke (4) da biste je rastavili.

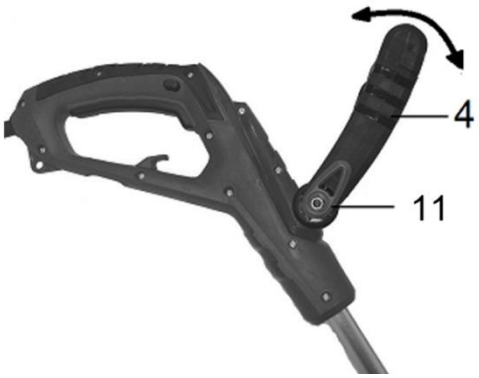
2) Pričvrstite sekundarnu ručku (4) na stroj.

3) Osigurajte sekundarnu ručku (4) vijkom (12) i gumbom (11).

Sl.4

Prilagođavanje sekundarne ručke (Sl.5)

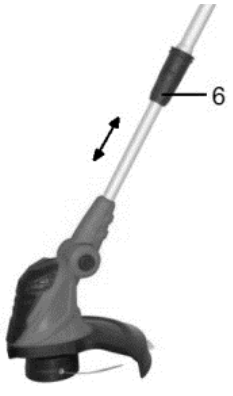
Sekundarna ručka se može (4) postaviti pod raznim kutovima. Da biste promijenili kut, otpustite gumb (11) i prilagodite sekundarnu ručku, zaključajte sekundarnu ručku u prikladan položaj za rad.



Sl.5

Prilagodite visinu i kut ručke (Sl.6 i Sl.7)

1) Otpustite pričvrsni uređaj (6), prilagodite duljinu teleskopske šipke, a zatim zategnite pričvrsni uređaj (6).



Sl.6

2) Povucite ovratnik za prilagođavanje ručke (5) prema gore, a zatim zakrenite ručku za 180° za rezanje ruba dok se ovratnik za prilagođavanje ručke (5) ne zaključa u svom položaju.

Sl.7

Prilagodite kut glave trimera (Sl.8)

1) Pritisnite gumb za otključavanje (7).

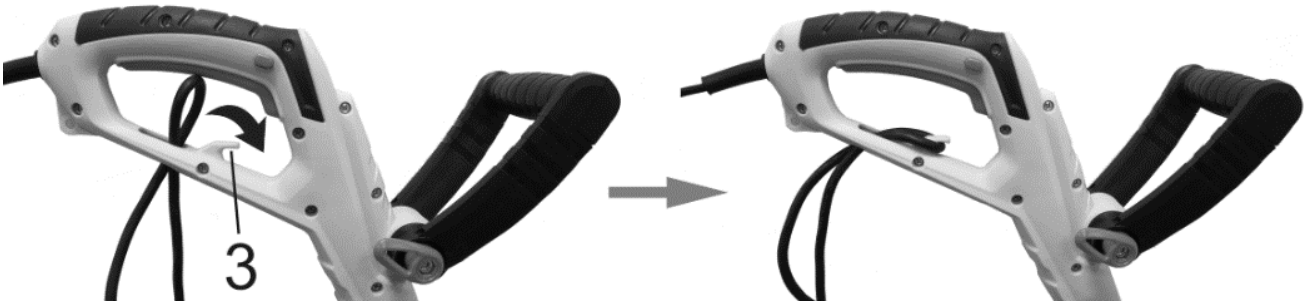
2) Lagano pomaknite sklop stupa prema gore ili prema dolje kako biste prilagodili kut dok se ne zaključa u svoje mjesto (Sl. 8).

Sl.8

Uporaba držača kabela (Sl. 9)

Napomena: Da biste izbjegli odvajanje električnog kabela, uvijek provjerite je li čvrsto pričvršćen na držač kabela prije uporabe šišača.

1) Napravite petlju s produžnim kabelom (nije isporučen) i ugurajte je u rupu na dnu ručke.
2) Postavite petlju kabela na kraj držača kabela (3) i pobrinite se da je dovoljno čvrsto povučena da spriječi da se olabavi kada koristite šišač (Sl. 9).



Sl. 9

Automatsko napajanje najlonske linije

Ako je najlonska linija prekratka kad prvi put pokrenete opremu, isključite i uključite nekoliko puta, linija će se automatski odrezati na savršenu duljinu.

RAD

Prije pokretanja

Prije uporabe provjerite je li alat u dobrom stanju i je li duljina šišača ispravna, kako slijedi:

1. Provjerite je li prekidač u isključenom položaju i odspojite utikač kabela s mrežnog napajanja.
2. Ispitajte opće stanje alata. Pregledajte štitnik, prekidač, komplet kabela i produžni kabel, provjerite ima li labavih vijaka, nepravilne montaže, slomljenih dijelova i bilo kojeg drugog stanja koje može utjecati na njegov siguran rad. Ako se tijekom rada pojave nenormalne buke ili vibracije, odmah isključite šišač i neka problem riješi osoba kvalificirana za popravak.
3. Uvjerite se da ste na ravnoj površini i imate stabilan položaj na nogama.
4. Provjerite dodiruje li linija ili prelazi rub štitnika.

Upute za Uporabu

Nakon što ste pažljivo pročitali sigurnosna pravila, pažljivo slijedite donje upute kako biste maksimalno iskoristili vaš šišač trave.

Krenite polako, kad steknete iskustvo, moći ćete koristiti šišač trave u svom punom potencijalu.

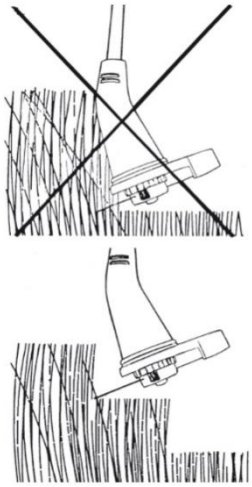
- Da biste pokrenuli šišač, prvo pritisnite gumb za zaključavanje (2), dok držite tipku za zaključavanje, pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje (1). Da biste zaustavili uređaj, jednostavno otpustite prekidač za uključivanje/isključivanje (1). (Sl.1)
- Porežite travu pomicanjem šišača trave s desna na lijevo i polako nastavite držeći šišač nagnut za oko 15° (Sl. 10).
- Visoku travu treba rezati u slojevima, uvijek počevši od vrha. Rezovi trebaju biti kratki (Sl. 11).
- Ne režite vlažnu ili mokru travu. Suha trava dat će izvrsne rezultate.

- Uvijek neka se najlonska linija okreće najvećom brzinom; nemojte raditi na takav način da preopteretite šišač.

Oprez! Nikada ne koristite Šišač Trave bez štitnika.

- Nikad ne prelazite šišačem trave preko produžnog kabela dok šišač trave radi; pobrinite se da je uvijek u sigurnom položaju iza vaših leđa.
- Prije početka rada pobrinite se da na području na kojem treba rezati nema kamenja, ostataka, žica i bilo kojih drugih predmeta.

Sl.10



Sl.11

Produljenje linije za rezanje

UPOZORENJE: U glavi za rezanje nemojte koristiti bilo kakvu metalnu žicu ili metalnu žicu umotanu u plastiku. To može nanijeti korisniku ozbiljne ozljede

Vaš šišač koristi promjer 1,6 mm, okrugle linije za brzo i jednostavno košenje trave i korova. Tijekom uporabe, vrh linije za rezanje će se skratiti zbog trošenja. Linija za šišanje će se brže trošiti i zahtijevati više napajanja ako se rezanje provede duž pločnika, ostalih abrazivnih površina ili težeg korova.

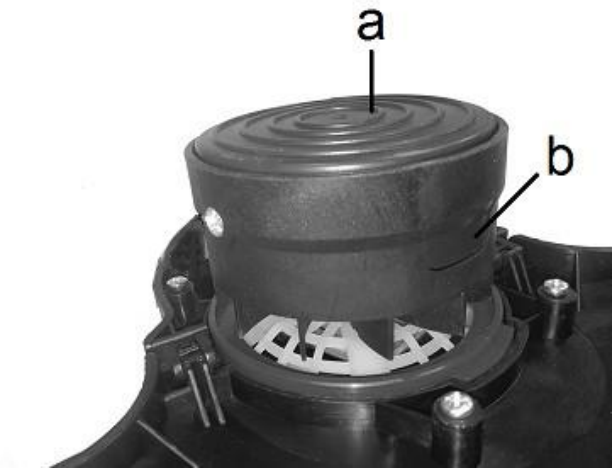
Iz tog razloga, rezač je opremljen sustavom: “Automatsko napajanje” tako kada je linija prekratka, može se sama napajati.

Zamjena linije kalema (Sl. 12 i Sl.13)

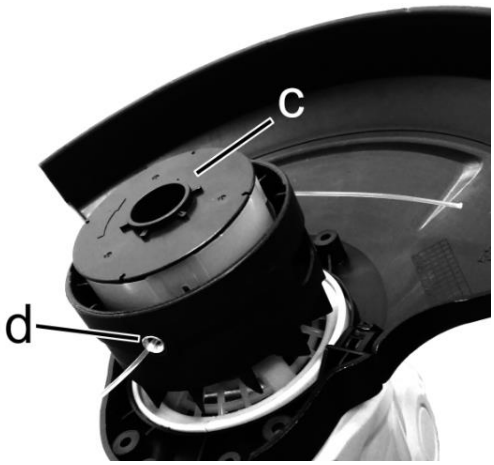
- Gurnite kopče (b) držača kalema (a) s obje strane prema dolje i izvucite ga iz ventilatora motora.
- Uklonite prazni kalem (c) i očistite unutrašnjost držača kalema pažljivo uklanjajući sve ostatke prašine i trave.
- Umetnite novi kalem u podnožje kalema i gurnite kraj linije kroz bočne rupe (d).

OPREZ: Pazite na gornju stranu novog kalema kako je prikazano na Sl. 13, inače se linija za rezanje neće "Automatski napajati”

- Gurnite držač kalema i čvrsto ga pričvrstite.



Sl.12



Sl.13

OPREZ! Ni u kojem slučaju ne navijajte dodatnu liniju na prazni kalem, već je umjesto toga zamijenite novom, istom kao i ona originalna. Uporaba linije s drugačijim karakteristikama od originalnih može trajno oštetiti šišač trave, kao i poništiti uvjete jamstva.

ODRŽAVANJE

Prije bilo kakvih operacija održavanja, isključite napajanje tako što ćete odvojiti utikač od produžnog kabela.

- Redovito čišćenje i održavanje vašeg šišača trave osigurat će učinkovitost i produžiti životni vijek vašeg stroja.
- Nakon svake operacije rezanja rastavite i očistite od trave i zemlje; kalem i njegov utor, cijeli šišač i posebno štitnik.
- Tijekom rada održavajte otvore za zrak čistima i bez trave.
- Za čišćenje šišača trave koristite samo krpu natopljenu vrućom vodom i mekanu četku.
- Uređaj nemojte prskati niti močiti vodom.
- Nemojte koristiti deterdžente ili otapala jer bi to moglo pokvariti šišač. Dijelovi od plastike se mogu lako oštetiti kemijskim sredstvima.
- Ako linijska oštrica za rezanje više ne reže ili pukne, zamijenite je kontaktiranjem ovlaštenog servisnog centra.

OPREZ! Oštrica može izvesti duboke rezove.

- Za popravke koji nisu objašnjene u ovim uputama, obratite se ovlaštenom servisnom centru.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

OPREZ! Prije svakog rada isključite napajanje.

- Ako šišač trave vibrira: uklonite kalem i očistite utor pažljivo uklanjajući travu i tako dalje. Ako se vibracije nastave nakon ponovne montaže, zamijenite kalem novim. U slučaju da problem ne nestane, provjerite šišač u ovlaštenom servisnom centru.
- Ako se šišač trave ne pokreće: provjeriti sve električne veze; pobrinite se da sigurnosni prekidač nije aktiviran; provjerite da u vašem električnom sustavu nije pregorio osigurač.

Ako se nakon gornjih provjera šišač za travu i dalje ne pokreće, provjerite ga u ovlaštenom servisnom centru.

POHRANJIVANJE

Slijedite ove preporuke za pohranjivanje šišača trave:

- Izvršite generalno čišćenje šišača trave i njegovih pomoćnih dijelova (pogledajte odlomak o održavanju),
- Čuvajte ga izvan dohvata djece, u stabilnom i sigurnom položaju i na suhom mjestu gdje temperatura nije prevruća ili prehladna.
- Šišač čuvajte dalje od izravne sunčeve svjetlosti, ako je moguće, u mraku ili jedva osvijetljenom mjestu.
- Ne pohranjujte u vreći jer to može potaknuti stvaranje vlažnih mrlja.
- Ne držite šišač trave naslonjen na pod. Umjesto toga objesite ga za gornji rukohvat tako da štitnik ništa ne dodiruje. Polaganje štitnika na površinu bi moglo izmijeniti njegov oblik, pa bi se stoga mogle promijeniti njegove dimenzije i sigurnosne karakteristike.

ODLAGANJE

Ne bacajte električne alate u kućni otpad! Prema Europskoj smjernici 2012/19/EU za otpadnu električnu i elektroničku opremu i njezinu primjenu u nacionalno pravo, električni alati koji više nisu upotrebljivi moraju se odvojeno sakupljati i odlagati na ekološki ispravan način.

DESCRIPTION OF THE SYMBOLS

Symbols are used in this manual to attract your attention to possible risks. The safety symbols and the explications which accompany them must be perfectly understood. The warning themselves do not prevent the risks and cannot be a substitute for proper methods of avoiding accidents.

Read the operator’s manual.

Before any use, refer to the corresponding paragraph in the present manual.

Conforms to European standards.

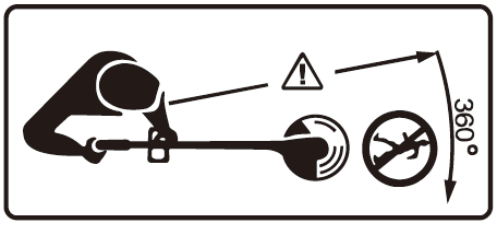
Class II: This machine is designed with double insulation.

These symbols indicate the requirement of wearing eye protection, ear protection and gloves when using the product.

Wear safety boots.

Do not expose to rain

Disconnect the mains plug if the cord is damaged or entangled



Keep bystanders away.

Danger of injury from flying parts! Always maintain a sufficiently safe distance. Beware of thrown objects.

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, hoses and packaging should be sorted, taken to the local recycling centre and disposed of in an environmentally safe way.

Safety instructions

IMPORTANT

READ CAREFULLY BEFORE USE

KEEP FOR FUTURE REFERENCE

1. Training

a) Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the correct use of the machine.

b) Never allow children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge or people unfamiliar with these instructions to use the machine, local regulations may restrict the age of the operator.

c) Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

2. Preparation

a) Before use check the supply and extension cord for signs of damage or aging. If the cord becomes damaged during use, disconnect the cord from the supply immediately. DO NOT TOUCH THE CORD BEFORE DISCONNECTING THE SUPPLY. Do not use the machine if the cord is damaged or worn.

b) Before use, always visually inspect the machine for damaged, missing or misplaced guards or shields.

c) Never operate the machine while people, especially **children**, or pets are nearby.

3. Operation

a) Keep supply and extension cords away from **cutting means**.

b) Wear eye protection and stout shoes at all times while operating the machine.

c) Avoid using the machine in bad weather conditions especially when there is a risk of lightning.

d) Use the machine only in daylight or good artificial light.

e) Never operate the machine with defective guards or shields, or without safety devices, or if the cord is damaged or worn.

f) Switch on the motor only when the hands and feet are away from the **cutting means**.

g) Always disconnect the machine from the power supply (i.e. remove the plug from the mains, remove the disabling device or removable battery)

   1) Whenever the machine is left unattended;

   2) Before clearing a blockage.

   3) Before checking, cleaning or working on the machine.

   4) After striking a foreign object.

   5) Whenever the machine starts vibrating abnormally.

h) Take care against injury to feet and hands from the **cutting means**.

i) Always ensure that the ventilation openings are kept clear of debris.

4. Maintenance and storage

a) Disconnect the machine from the power supply (i.e. remove the plug from the mains, remove the disabling device or removable battery) before carrying out maintenance or cleaning work.

b) Use only the manufacturer’s recommended replacement parts and accessories.

c) Inspect and maintain the machine regularly. Have the machine repaired only by an authorized repairer.

d) When not in use, store the machine out of the reach of **children**.

5. Recommendation

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The machine should be supplied via a residual current device (RCD) with a tripping current of not more than 30 mA.
- Never replace the non-metallic cutting means with metallic cutting means.
- Do not overreach and keep the balance at all times, always be sure of the footing on slopes and walk, never run.
- Do not touch moving hazardous parts before the machine is disconnected from the mains and the moving hazardous parts have come to a complete stop.
- Always wear substantial footwear and long trousers while operating the machine.
- Do not connect a damaged cord to the supply or touch a damaged cord before it is disconnected from the supply for the reason that damaged cords can lead to contact with live parts.
- Keep extension cords away from moving hazardous parts to avoid damages to the cords which can lead to contact with live parts.
- In case of accident or breakdown immediately stop the machine.
- In case of abnormal vibrations, Switch the machine off immediately, and check it for damages, if necessary, have it repaired by a qualified person. It is recommended to wear qualified protective gloves, and to take breaks at regular intervals.
- When using the extension cord must not be lighter/thinner than the used cable (H05VV-F), whose section is not less than 1.5 mm^2.

- Machine still has residual risks despite the inherent safe design measures, safeguarding and complementary protective measures adopted.
- If the cord becomes damaged or entangled during use, grasp both sides of the plug by hand and pull it out of the socket.

Residual risks

Even when the tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors. The following hazards may arise in connection with the tool's construction and design:

1. Damage to lungs if an effective dust mask is not worn.
2. Damage to hearing if effective hearing protection is not worn.
3. Health defects resulting from vibration emission if the power tool is being used over longer period of time or not adequately managed and properly maintained.

WARNING! This machine produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this machine.

INTENDED USE

This unit is designed to be used in accordance with the descriptions and safety instructions indicated in this operating manual

- for private use

- for trimming lawn edges and small inaccessible areas of grass (e.g. under bushes)

It is not permitted to use this unit for any other purposes.

The user is liable for all injuries to third parties and damage to their property.

Operate the unit only in the technical condition as stipulated and delivered by the manufacturer.

Arbitrary changes to the unit will exclude the manufacturer from any liability for resulting injury and/or damage.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Voltage	230-240V~, 50Hz
Power	550W
Cutting width	300 mm
Speed	10000/min
Weight	2.291 kg
Replaceable part :Spool	Nylon line diameter :1.6 mm Line length:6 m
Sound pressure level L_{pA}	84.44dB(A) k=3 dB(A)
Sound power level L_{WA}	93.61 dB(A) k=3 dB(A)
Vibration emission value a_h	Main handle: 4.556 m/s² k=1.5 m/s² Auxiliary handle: 4.306 m/s² k=1.5 m/s²

Noise/Vibration Information

Measured sound values determined according to EN 50636-2-91.

The noise figures quoted are emission levels and are not necessarily safe working levels. Whilst there is a correlation between the emission and exposure levels, this cannot be used reliably to determine whether or not further precautions are required. Factors that influence the actual level of exposure of work-force include the characteristics of the work room, the other sources of noise, etc. i.e. the number of machines and other adjacent processes, and the length of time for which an operator is exposed to the noise. Also the permissible exposure level can vary from country. This information, however, will enable the user of the machine to make a better evaluation of the hazard and risk.

Wear hearing protection!

Vibration total values (triax vector sum) determined according to-EN 50636-2-91:

The vibration emission level given in this information sheet has been measured in accordance

with a standardised test given in EN 50636-2-91 and may be used to compare one tool with another.

It may be used for a preliminary assessment of exposure.

The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns.

LIST OF MAIN PART

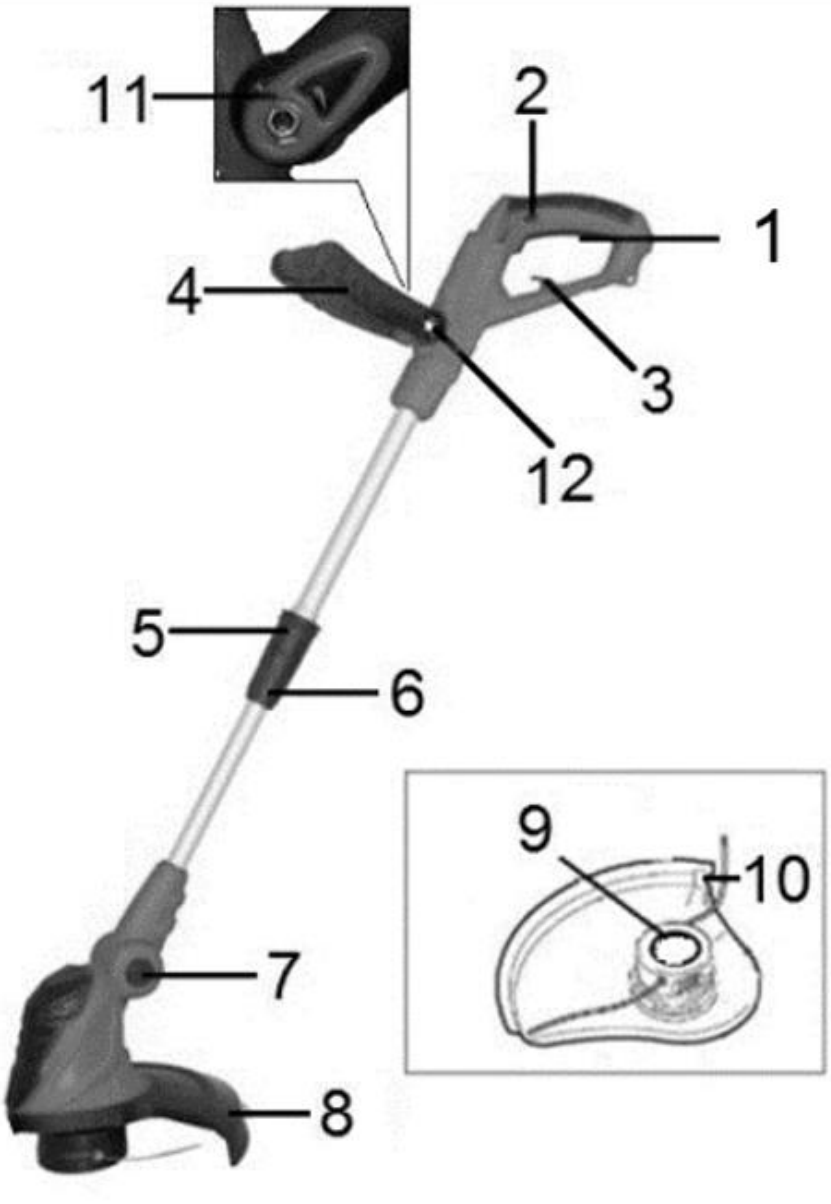


Fig.1

1. On /Off switch	2. Lock-off button
3. Cable holder	4. Secondary handle
5. Handle adjusting collar	6. Fastening device
7. Unlock button (tilt adjustment)	8. Guard
9. Spool and spool cover	10. Cutter blade
11. Knob	12. Bolt

ASSEMBLE

The grass trimmer is supplied with some components not assembled. To assemble these proceed as follows:

Mounting the guard and edging wheel

1) Open the folded guard. (Fig.2)

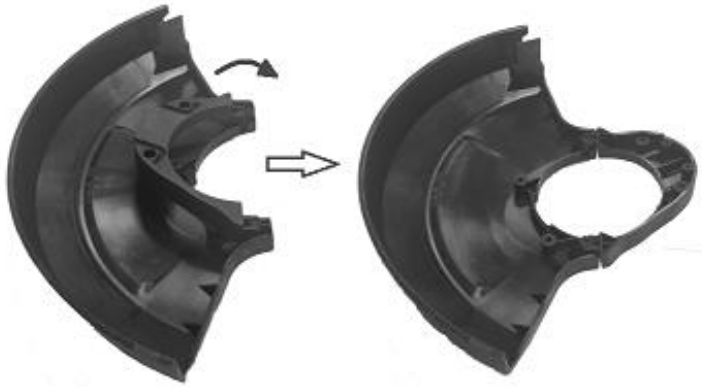


Fig.2

2) Place the guard (8) onto the trimmer head and use four screws to tighten the guard (8) with the trimmer head. (Fig.3)

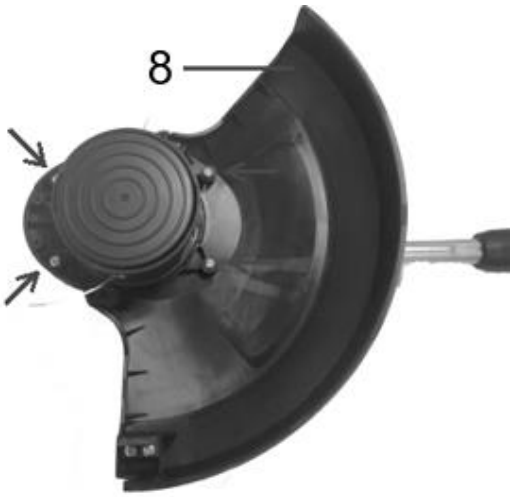


Fig.3

CAUTION! Remove the blade protector before use. During this operation beware of the line cutter blade. You may be wounded.

CAUTION! Never use the grass trimmer without the guard. It is vital for your and other peoples' safety and for the good working order of the trimmer. The failure to observe this safety regulation is not only dangerous but also annuls the guarantee terms.

Fitting the secondary handle (Fig.4)

1) Take the bolt (12) set out of the secondary handle (4) for disassembly.

2) Fit the secondary handle (4) to the machine.

3) Secure secondary handle (4) with the bolt (12) and knob (11).

Fig.4

Adjusting the secondary handle (Fig.5)

The secondary handle (4) can be set in various angle. To change the angle, loosen the knob (11) and adjust the secondary handle, lock the secondary handle in a comfortable working position.

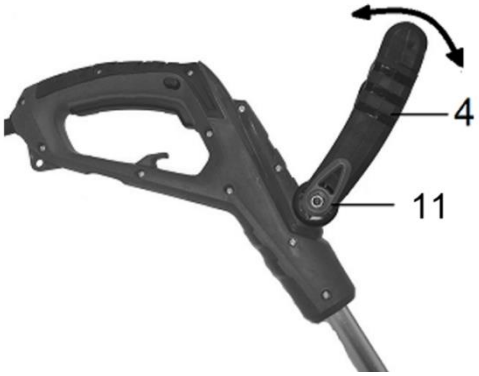


Fig.5

Adjust the height and the angle of the handle (Fig.6 & Fig.7)

1) Loosen the fastening device (6), adjust the length of telescopic rod and, then tighten the fastening device (6).

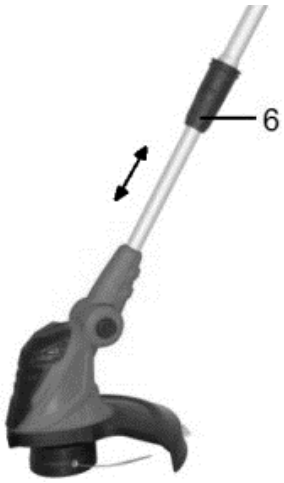


Fig.6

2) Pull the handle adjusting collar (5) upwards, then rotate the handle for 180° until the handle adjusting collar (5) locks in position.

Fig.7

Adjust the angle of the trimmer head (Fig.8)

1) Press the unlock button (7).

2) Slightly move the pole assembly upward or downward to adjust the angle until it locks in place (Fig. 8).

Fig.8

Cable holder use (Fig.9)

Note: In order to avoid detaching the electrical cable, always check that it is firmly attached to the cable holder before using the trimmer.

1) Make a loop with the extension cord (not delivered) and push it into the hole located on bottom of the handle.
2) Place the loop of cable over the end of the cable holder (3) and make sure that it is pulled tight enough to prevent it coming loose when you use the trimmer (Fig. 9).

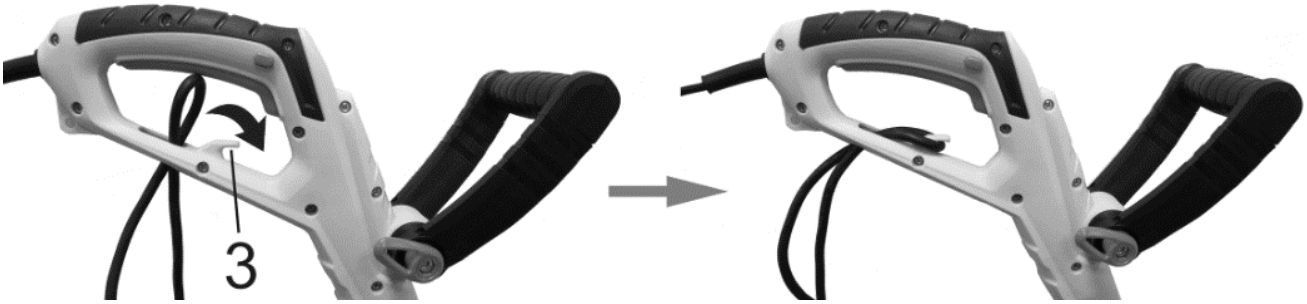


Fig. 9

Auto-feeding nylon line

If the nylon line is too short when you start the equipment for the first time, please turn off and on several times, the line will be cut to the perfect length automatically.

OPERATION

Before starting

Before use, check that the tool is in good working order and that the length of the trimmer line is correct, as follows:

1. Ensure the switch is in the off position and disconnect the cable plug from the mains supply.
2. Examine the general condition of the tool. Inspect the guard, switch, cord set and extension cord, check for loose screws, improper mounting, broken parts and any other condition that may affect its safe operation. If abnormal noise or vibration occurs during operation, turn the line trimmer off immediately and have the problem corrected by a qualified repair person.
3. Ensure that you are on a flat surface and have secure footing.
4. Check that the line touches or goes beyond the edge of the guard.

Instructions for Use

After reading the safety rules carefully, follow the instructions below attentively in order to get the most out of your grass trimmer.

Start off slowly, when you have gained experience, you will be able to use the grass trimmer to its full potential.

- To start the trimmer, first press the lock-off button (2), whilst holding the lock-off button, press the On/Off switch (1). To stop the appliance, simply release the On/Off switch (1). (Fig.1)

- Cut the grass by moving the grass trimmer from right to left and proceed slowly keeping the trimmer inclined by about 15° (Fig. 10).
- High grass should be cut in layers, always beginning from the top. The cuts should be short (Fig. 11).
- Do not cut damp or wet grass. Dry grass will give excellent results.
- Always let the nylon line rotate at top speed; do not work in such a way as to overload the trimmer.

Caution! Do not use the Grass Trimmer without the guard.

- Never pass the grass trimmer over the extension cable while the grass trimmer is running; make sure it is always in a safe position behind your back.
- Before starting work, make sure that the area to be cut is free of stones, debris, wires and any other objects.

Fig.10

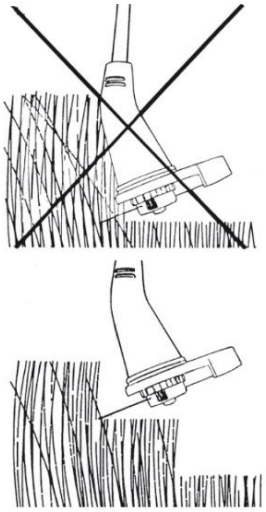


Fig.11

Extending the cutting line

WARNING: Do not use any kind of metal wire or metal wire encased in plastic in the cutting head. This may cause serious injuries to the user

Your trimmer uses 1,6mm diameter, round line to cut grass and weeds quickly and easily. During use, the tip of the nylon line will get shorter due to wear. Cutting line will wear faster if the cutting or edging is done along sidewalks or other abrasive surfaces or heavier weeds are being cut.

For this reason, the cutter is provided with a system: “Auto-feed” that when the cutting line is too short, it can feed for itself.

Replacement of the line spool (Fig. 12 & Fig.13)

- Push the clips (b) of the spool holder (a) both sides down and pull it out of the motor fan.
- Remove the empty spool (c) and clean the inside of the spool holder carefully removing all dust and grass residues.
- Insert the new spool in the spool base and push the end of line through the lateral holes (d).

CAUTION: Be care of the top side of new spool is shown as Fig.13, otherwise the cutting line will not “Auto-feed”

- Push the spool holder on and fasten it securely.

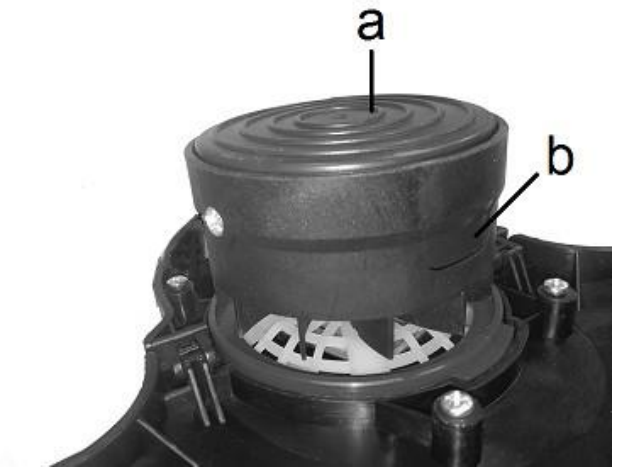


Fig.12

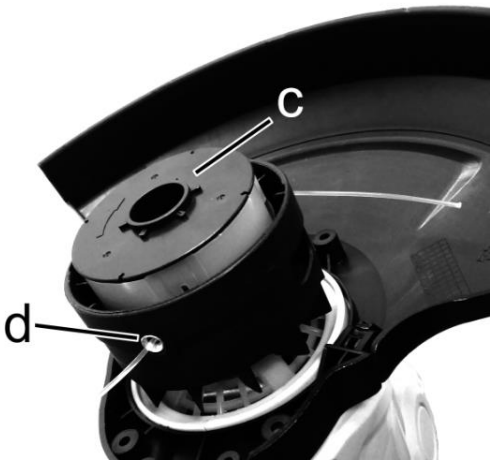


Fig.13

CAUTION! Under no circumstances wind extra line on the empty spool but instead replace it with a new one, the same as the original. The use of line with different characteristics to those of the original can permanently damage the grass trimmer as well as annulling the terms of the guarantee.

MAINTENANCE

Before carrying out any maintenance operations, cut off the electric power supply by disconnecting the plug from the extension cable.

- Regular cleaning and maintenance of you grass trimmer will ensure efficiency and prolong the life of your machine.
- After each cutting operation, take apart and clean out the grass and soil from; the spool and its slot, the whole trimmer and in particular the guard.
- During operation, keep the air slots clean and free of grass.
- Only use a cloth soaked with hot water and a soft brush to clean the grass trimmer.
- Do not spray or wet the appliance with water.
- Do not use detergents or solvents as these could ruin the trimmer. The parts in plastic can easily be damaged by chemical agents.
- If the line cutting blade no longer cuts or breaks, have this replaced by contacting an authorized service center.

CAUTION! The blade can give deep cuts.

- For repairs which have not been explained in these instructions, contact an authorized service center.

TROUBLE-SHOOTING

CAUTION! Before every operation disconnect the electric power supply.

- If the grass trimmer vibrates: remove the spool and clean its slot carefully removing any grass and so forth. If vibration persists after reassembly, replace the spool with a new one.

In the event of the problem not disappearing, have the trimmer checked at an authorized service center.

- If the grass trimmer does not start: check all the electrical connections; make sure the safety circuit-breaker has not been activated; check that no fuse has blown in your electrical system. If after the above checks, the grass trimmer still does not start, have it checked at an authorized service center.

STORAGE

Follow these recommendations for storing the grass trimmer:

- Carry out general cleaning of the grass trimmer and its ancillary parts (see maintenance paragraph),
- Store it out of the reach of children, in a stable and safe position and in a dry place where the temperature is not too hot or too cold.
- Store the trimmer away from direct sunlight, if possible in a dark or barely lit place.
- Do not store in a bag as this could encourage the formation of damp patches.
- Do not store the grass trimmer resting on the floor. Hang it by the upper handgrip instead, so that the guard does not touch anything. The resting of the guard on a surface could alter its shape and therefore its dimensions and safety characteristics would be modified.

DISPOSAL

Do not dispose of power tools into household waste! According the European Guideline 2012/19/EU for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national right, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally correct manner.

Spinservice S.r.l. -Via Campalto 3/d – IT - 37036 San Martino Buon Albergo (VR) EU

Dichiarazione di conformità UE

IT	Dichiara la seguente conformità secondo la directtiva UE e le norme per l'aricolo	GB	Explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
SLO	Potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek	HR/BIH	Potvrđuje sljedeće usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl

Tagliaerba Elettrico / Električna Ročna Kosilnica / Električni Trimer Za Travu / Electric Grass Trimmer

164724.01

- ☐ 2014/29/EU
- ☐ 2005/32/EC_2009/125/EC
- ☐ 2014/35/EU
- ☐ 2006/28/EC
- ☒ 2014/30/EU
- ☐ 2014/32/EU
- ☐ 2014/53/EC
- ☐ 2014/68/EU
- ☐ EU/2016/426

  Notified Body:
- ☐ EU/2016/425
- ☒ 2011/65/EU_2015/863/EU
- ☒ 2006/42/EC
  - ☐ Annex IV

    Notified Body:

    Reg. No.:
- ☒ 2000/14/EC_2005/88/EC
  - ☐ Annex V
  - ☒ Annex VI

    Noise: Measured L_{WA}=95.39 (A); Guaranteed L_{WA}=96 dB (A)

    Notified Body: TUV Rheinland LGA Products GmbH - TillystraBe 2 - 90431 Nurnberg(0197)
- ☒ 2012/19/EU

Standard references: EN 55014-1:2017,EN 55014-2:2015,EN 61000-3-2:2014,EN 61000-3-3:2013,EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019,EN 50636-2-91:2014,EN 62233:2008

San Martino Buon Albergo (VR), 22,12,2020

SPINSERVICE S.R.L.
Via Campalto, 3/d
37036 - San Martino Buon Albergo (VR)
Partita IVA 0444036 023 0

Bruno Palese / Legale rappresentante

005